



شاشة Dell UltraSharp 32 HDR
UP3221Q — موديل PremierColor
دليل المستخدم




الموديل: UP3221Q
الموديل التنظيمي: UP3221Qb

ملاحظات، تنبيهات وتحذيرات

ملاحظة: تشير "ملاحظة" إلى وجود معلومات هامة تساعدك على استخدام الكمبيوتر الخاص بك على أفضل نحو ممكن. 

تنبيه: يشير التنبيه إلى وجود تلف محتمل للجهاز أو فقد للبيانات في حالة عدم اتباع التعليمات. 

تحذير: يشير "تحذير" إلى احتمال وقوع تلف في الملكية، جرح شخصي أو وفاة. 

حقوق النشر لعام © 2020 لشركة Dell Inc. جميع الحقوق محفوظة. هذا المنتج يخضع لحماية قانون حقوق الطبع والنشر الدولية والأمريكية وغيرها من قوانين ومعاهدات الملكية الفكرية. تعتبر Dell™ والشعار الخاص بها علامتين تجاريتين لشركة Dell في الولايات المتحدة و/أو الدول الأخرى. تعد Thunderbolt™ وشعار Thunderbolt™ علامات تجارية لشركة Intel Corporation في الولايات المتحدة و/أو البلدان الأخرى. تعتبر USB النوع C® و USB-C® علامات تجارية مسجلة لمنتدى منفذي USB. جميع العلامات والأسماء الأخرى المذكورة هاهنا هي علامات تجارية للشركات الخاصة بها.

12 - 2020

Rev. A01

المحتويات

6	حول الشاشة الخاصة بك
6	محتويات العبوة
9	ميزات المنتج
10	التعرف على الأجزاء وعناصر التحكم
10	منظر أمامي
11	منظر خلفي
12	منظر سفلي
14	مواصفات الشاشة
14	مواصفات اللوحة المسطحة
16	مواصفات الدقة
16	أوضاع الفيديو المدعمة
17	أوضاع جهاز العرض المضبوطة مسبقاً
18	أوضاع نقل التدفق المتعدد (MST)
18	المواصفات الكهربائية
19	الخصائص الفيزيائية
21	الخصائص البينية
22	تعيينات الأسنان
24	إمكانية التوصيل والتشغيل
24	واجهة الناقل التسلسلي العالمي (USB)
25	موصل USB للتدفق السفلي
25	موصل Thunderbolt™ 3
26	منافذ USB
26	جودة شاشة LCD وسياسة البكسل
26	تعليمات الصيانة
26	تنظيف الشاشة الخاصة بك



27	إعداد الشاشة
27	توصيل الحامل
31	توصيل غطاء الشاشة
32	توصيل الشاشة
32	توصيل كابل HDMI
33	توصيل كابل DisplayPort أي (DP إلى DP)
34	توصيل كابل Thunderbolt™ 3 Active
34	توصيل الشاشة باستخدام وظيفة النقل متعدد التدفق لـ Thunderbolt™ (MST)
35	توصيل كابل USB النوع C بكابل من النوع A
36	تنظيم الكابلات
37	توصيل غطاء الإدخال/الإخراج
38	إزالة حامل الشاشة
39	التحميل على الحائط (اختياري)
40	تشغيل الشاشة
40	تشغيل الطاقة
40	استخدام جهاز التحكم عن بُعد لعصا التحكم
41	استخدام قائمة العرض على الشاشة (OSD)
41	الوصول إلى مشغل القائمة
43	الوصول إلى نظام القائمة
63	رسائل تحذير OSD
67	ضبط الحد الأقصى لدقة الوضوح
68	إجراء معايرة الألوان
68	استخدام قائمة العرض على الشاشة
69	استخدام مفتاح الاختصار مع إشارة فيديو
70	استخدام مفتاح الاختصار بدون إشارة فيديو
72	إيقاف عملية المعايرة
72	إجراء التحقق من صحة الألوان
72	استخدام قائمة العرض على الشاشة
73	استخدام مفتاح الاختصار مع إشارة فيديو
74	استخدام مفتاح الاختصار بدون إشارة فيديو



75	إيقاف عملية التحقق من الصحة
76	متطلبات لعرض أو تشغيل محتوى HDR
77	استخدام وظائف الإمالة والدوران المحوري والتمديد العمودي
77	الإمالة، الدوران المحوري
78	التمديد العمودي
78	تدوير الشاشة
80	استكشاف الأخطاء وإصلاحها
80	اختبار ذاتي
81	تشخيصات مضمنة
83	تشغيل دائماً لشحن النوع USB Thunderbolt™ C
83	تحديث البرنامج الثابت
84	مشكلات شائعة
86	مشكلات خاصة بالمنتج
88	مشكلات خاصة بالناقل التسلسلي العالمي (USB)
90	الفهرس
	إخطارات لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC) (الولايات المتحدة فقط) ومعلومات تنظيمية أخرى
90	الاتصال بشركة Dell
90	قاعدة بيانات منتجات الاتحاد الأوروبي لمصقات الطاقة وصحيفة معلومات المنتج
91	دعم الفيديو و USB عبر USB-C
92	شراء كابل Thunderbolt™ 3 Passive



حول الشاشة الخاصة بك

محتويات العبوة

يتم شحن شاشتك مع المكونات المعروضة أدناه. تأكد من استلامك كل المكونات و **الاتصال بشركة Dell** في حالة وجود أي شيء مفقود.

ملاحظة: بعض العناصر تكون اختيارية ومن الممكن ألا تكون مرفقة مع شاشتك. قد لا تكون بعض الميزات أو الوسائط متوفرة في دول معينة.


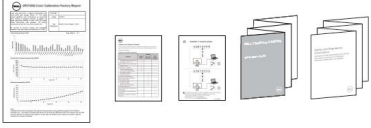
ملاحظة: للإعداد مع أي حامل آخر، برجاء الرجوع إلى دليل إعداد الحامل الخاص للحصول على تعليمات الإعداد.

شاشة العرض	
رافع الحامل	



قاعدة الحامل	
غطاء الإدخال/الإخراج	
حامل الشاشة	
كابل الطاقة (يختلف حسب الدولة)	
كابل HDMI	
كابل DP (DP إلى DP)	
كابل Thunderbolt™ 3 Active (USB النوع C)	



<p>كابل USB النوع C إلى النوع A</p>	
<ul style="list-style-type: none"> • تقرير معايير المصنع • صحيفة تقنية المعايير والتحقق من الصحة • صحيفة تقنية لاتصال Thunderbolt™ 3 • دليل الإعداد السريع • معلومات حول السلامة والبيئة • ومعلومات تنظيمية 	



مميزات المنتج

تحتوي الشاشة المسطحة **Dell UP3221Q** على مصفوفة نشطة، تراز ستور ذات شريط رفيع (TFT)، شاشة كريستال سائل (LCD) ومصباح مصغر LED للضوء الخلفي. وتشتمل ميزات الشاشة على:

- شاشة عرض 80.01 سم (31.5 بوصة) (تقاس بشكل قطري).
- مستوى الدقة 2160 x 3840 (16:9)، بالإضافة إلى دعم الشاشة بالكامل فيما يتعلق بمستويات الدقة المنخفضة.
- زاوية عرض عريضة للسماح بالعرض من وضعية الجلوس أو الوقوف.
- سلسلة الألوان الكاملة 99.8% DCI-P3 1976 CIE مع متوسط $E_{\Delta} > 2$.
- حدد ديوياً Γ "غاما" "White Point" نقطة ببيضاء "Color Gamut" سلسلة ألوان"/
- Luminance "اللمعان" عبر خيارات "المستخدم 1"، "المستخدم 2"، "المستخدم 3"، "المستخدم 3" "Color Space" مساحة الألوان".
- وضع HDR اليدوي بدون إشارة HDR عبر خيارات "المستخدم 1" أو "المستخدم 2" "المستخدم 2" أو "المستخدم 3"، مما يسمح باختبار قوة HDR EOTF بين ST.2084(PQ) و HLG.
- قم بمعايرة إعدادات "المستخدم 1" أو "المستخدم 2" أو "المستخدم 3" مباشرة على CAL 1 أو CAL 2.
- يدعم مصادر HDMI وDP وThunderbolt™ 3.
- يدعم اتصال HDMI وDP وThunderbolt™ 3 لون 10 بت.
- يسمح التخزين المؤقت للإطار بعرض فيديو 25/24 هرتز في 50/48 هرتز بسرعة لون 10 بت.
- منفذ فردي Thunderbolt™ 3 بمصدر طاقة (حتى 90 واط) لكمبيوتر لوحي متوافق أثناء استقبال إشارة فيديو وبيانات.
- وظيفة معايرة اللون المضمن.
- قدرة النقل عبر التدفق المتعدد (MST) عبر اتصال Thunderbolt™ 3.
- إمكانيات على ضبط توسيع نطاق الإمالة، التدوير والدوران والتوسيع الرأسي.
- تقلل حافة الترائثين من فجوة الحافة في مدي استخدام متعدد الرصد، مما يتيح التثبيت الأسهل حتى مع تجربة المشاهدة الأنيقة.
- حامل قابل للإزالة وفتحات تحميل مقاس 100 مم من رابطة مقاييس إلكترونيات الفيديو (VESA™) للحصول على حلول تحميل مرنة.
- إمكانية التوصيل والتشغيل إذا كانت مدعمة بواسطة نظامك.
- عمليات ضبط لعرض على الشاشة (OSD) لسهولة ضبط وتحسين الشاشة.
- دعم زر عصا التحكم و زر الطاقة و قفل اللون عبر OSD.
- منفذ تأمين للسلامة.
- ≥ 0.3 واط في وضع الاستعداد.
- يدعم وضع تحديد الصورة حسب الصورة (PBP).



التعرف على الأجزاء وعناصر التحكم

منظر أمامي



الاستخدام	الوصف	اللوحة
تشير اللمبة البيضاء الثابتة إلى أن الشاشة في حالة تشغيل وتعمل بشكل معتاد. تشير اللمبة البيضاء الوامضة إلى أن الشاشة في حالة وضع استعداد.	مؤشر LED لعرض حالة طاقة الشاشة.	1

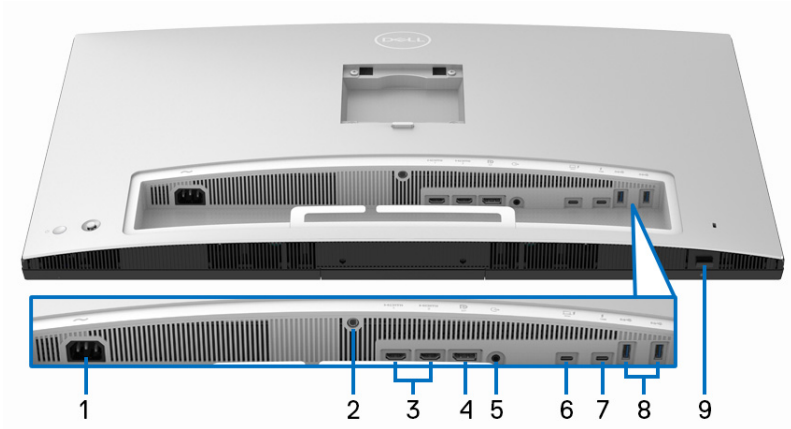




منظر خلفي بدون ومع حامل شاشة

الاستخدام	الوصف	اللوحة
شاشة للحمل على الحائط باستخدام مجموعة حمل الحائط VESA المتوافقة مع (100 مم × 100 مم).	فتحات حمل VESA (100 مم × 100 مم - موصلة بالخلف غطاء VESA)	1
حصر الاعتمادات التنظيمية.	ملصق تنظيمي	2
تحرير الحامل من الشاشة.	زر تحرير الحامل	3
ارجع إلى هذا الملصق إذا كنت في حاجة إلى الاتصال بشركة Dell للدعم الفني.	الشريط الكودي، الرقم المسلسل، وملصق علامة الخدمة	4
لتنظيم الكابلات بدقة.	مشابك إدارة الكابلات	5
لتشغيل أو إيقاف تشغيل الشاشة.	زر تشغيل/إيقاف تشغيل الطاقة	6
استخدم للتحكم في قائمة OSD. (انظر تشغيل الشاشة للحصول على مزيد من المعلومات)	ذراع التحكم	7
تأمين الشاشة بقلل أمان (قفل الأمان غير مضمن).	منفذ تأمين للسلامة	8
استخدمه لتنظيم الكابلات عن طريق وضعها داخل الفتحة.	فتحة التعامل مع الكابل	9






منظر سفلي بدون حامل شاشة

اللوحة	الوصف	الاستخدام
1	موصل طاقة التيار المتردد	توصيل كابل الطاقة (المشحون مع شاشتك).
2	ميزة تأمين الحامل	لإرساء الحامل على الشاشة باستخدام قلاووظ 6 × M3 مم (القلاووظ غير مرفق).
3	موصل منفذ HDMI (2)	توصيل كابل HDMI للكمبيوتر الخاص بك.
4	وصل دخل DisplayPort الحجم	توصيل كابل DP للكمبيوتر الخاص بك.
5	خرج خط الصوت	قم بتوصيل مكبرات الصوت.*



<p>قم بتوصيل كابل Thunderbolt™ 3 Active المرفق مع شاشتك بالكمبيوتر أو الجهاز المحمول. هذا المنفذ يدعم توصيل طاقة USB (حتى 90 واط) والبيانات وإشارة فيديو DisplayPort.</p> <p>يدعم منفذ Thunderbolt™ 3 وضع البديل DP1.4 مع أقصى دقة لـ 3840 × 2160 عند 60 هرتز، و A 4.5/V 20 PD و A 3/V 15 و A 3/V 9 و A 3/V 5.</p> <p>يدعم Thunderbolt™ 3 الشاشات المزودة بتقنية النقل عبر التدفق المتعدد (MST). لتمكين MST، راجع التعليمات الموضحة في قسم "توصيل الشاشة باستخدام وظيفة النقل متعدد التدفق لـ Thunderbolt™ (MST)".</p> <p>ملاحظة: Thunderbolt™ 3 غير مدعم على إصدارات Windows التي قبل Windows 10.</p>	<p>منفذ Thunderbolt™ 3 للتدفق العلوي (USB النوع C®)</p>	<p>6</p>
<p>قم بتوصيل كابل Thunderbolt™ 3 Active المرفق مع شاشتك بالكمبيوتر، أجهزة المحمول، الشاشة الثانية، أو أجهزة Thunderbolt™ الأخرى. هذا المنفذ يدعم توصيل طاقة USB (حتى 15 واط، و A 3/V 5 PD)، والبيانات، وإشارة فيديو DisplayPort.</p> <p>يدعم Thunderbolt™ 3 الشاشات المزودة بتقنية النقل عبر التدفق المتعدد (MST). لتمكين MST، راجع التعليمات الموضحة في قسم "توصيل الشاشة باستخدام وظيفة النقل متعدد التدفق لـ Thunderbolt™ (MST)".</p> <p>ملاحظة: بالنسبة لأجهزة الكمبيوتر المحمولة والأجهزة الأخرى التي تتطلب أكثر من 15 واط من الطاقة، يوصى بالاتصال بمصدر طاقة آخر لتشغيل أو شحن جهازك.</p> <p>ملاحظة: Thunderbolt™ 3 غير مدعم على إصدارات Windows التي قبل Windows 10.</p>	<p>منفذ Thunderbolt™ 3 للتدفق السفلي (USB النوع C)</p>	<p>7</p>
<p>قم بتوصيل جهاز USB الخاص بك. يمكنك فقط استخدام هذا الموصل بعد توصيل كابل USB بالكمبيوتر.**</p>	<p>منفذ التدفق السفلي SuperSpeed USB سعة 10/5 جيجابايت في الثانية USB 3.2 الجيل (2) (2/1)</p>	<p>8</p>



9	 منفذ مقياس لون خارجي	قم بتوصيل مقياس الألوان الخارجي. ملاحظة: قم بإزالة الوصلة البلاستيكية عند استخدام هذا المنفذ. ملاحظة: يستخدم هذا المنفذ حصرياً لتوصيل مقاييس الألوان الخارجي. لا تقم بتوصيل أجهزة USB الأخرى.
---	--	---

*استخدام سماعة الرأس غير مدعم لموصل مخرج خط الصوت.

**لتجنب تداخل الإشارات، عند توصيل جهاز USB لاسلكي بمنفذ USB للتدفق السفلي، لا يوصى بتوصيل أي أجهزة USB أخرى بالمنفذ المجاور.

مواصفات الشاشة


مواصفات اللوحة المسطحة

الطرز	UP3221Q
نوع الشاشة	مصنوفة نشطة - TFT LCD
تقنية اللوحة	نوع تبديل في الطائرة
نسبة الأبعاد	16:9
صورة قابلة للعرض	
قطري منطقة أفقية، نشطة منطقة رأسية، نشطة المنطقة	800.05 مم (31.5 بوصة) 697.31 مم (27.45 بوصة) 392.23 مم (15.44 بوصة) 273505.9 مم ² (423.93 بوصة ²)
درجة البكسل	0.1816 مم × 0.1816 مم
بكسل لكل بوصة	140
زاوية العرض	178° (رأسي) نموذجي 178° (أفقي) نموذجي
مخرج السطوع	SDR: 350 cd/m ² HDR: 1000 cd/m ²
نسبة التباين	• 1300 إلى 1 • 1,000,000 إلى 1 (تشغيل HDR)
تغطية الواجهة	العلاج المضاد للوهج المتقدم في المستقطب الأمامي (الضباب 25%، 3H)
ضوء الخلفية	أدنى LED



<ul style="list-style-type: none"> • 6 مايكرو ثانية رمادي إلى رمادي في الوضع Fast "سريع" • 8 مايكرو ثانية رمادي إلى رمادي في الوضع Normal "عادي" • 14 مايكرو ثانية رمادي إلى رمادي في الوضع Off "إيقاف التشغيل" 	وقت الاستجابة
1.07 مليار لون (10 بت فعلي)	عمق الألوان
<ul style="list-style-type: none"> • 93% Adobe CIE1931 • 99.8% DCI-P3 CIE1976 • 83% BT.2020 CIE1976 	سلسلة الألوان (اللوحة الأصلية)
جهاز قياس شدة اللون	أجهزة مدمجة
<p>:SDR</p> <p>متوسط $E_{\Delta} > 1$</p> <p>ملاحظة: فقط لـ D65 DCIP3 و D65 BT.709 و D65 sRGB.</p> <p>متوسط $E_{\Delta} > 2$</p> <p>ملاحظة: فقط لـ D65 Adobe RGB و D50 Adobe RGB.</p> <p>:HDR</p> <p>3.5 > ITP ΔE :ST.2084(PQ)</p> <p>3.5 > ΔE :HLG</p>	دقة المعايرة (الإعداد الافتراضي لـ Color Space "مساحة الألوان")
ملاحظة: حدد Factory Reset "الضبط المسبق للمصنع" لإرجاع دقة المعايرة إلى إعدادات المصنع الافتراضية.	
<ul style="list-style-type: none"> • 1 × DP 1.4 (HDCP 2.2) • 2 × HDMI 2.0 (HDCP 2.2) • 1 × منفذ Thunderbolt™ 3 للتدفق العلوي (DP1.4) • 1 × منفذ Thunderbolt™ 3 للتدفق السفلي (DP1.4) • 2 × منفذ التدفق السفلي SuperSpeed USB سعة 10/5 جيجابايت في الثانية (USB 3.2 الجيل 2/1) • 1 × منفذ مقياس لون خارجي. هذا المنفذ لا يدعم أجهزة USB القياسية. 	الاتصال
7.6 مم (علوي/يسار/يمين) 35.81 مم (أسفل)	عرض الحافة (حافة الشاشة للمنطقة النشطة)



إمكانية الضبط	
ارتفاع الحامل القابل للضبط إمالة الدوران محور	160 مم -5° إلى 21° -30° إلى 30° -90° إلى 90°
 ملاحظة: لا تتم بالتحميل في اتجاه أفقي عكسي (180 درجة) لأنه قد يؤدي إلى تلف الشاشة.	
توافق Dell Display (DDM) Manager	نعم
السرية	منفذ تأمين للسلامة (قفل الكابل ببيع بشكل منفصل)

مواصفات الدقة

الموديل	UP3221Q
نطاق المسح الأفقي (وضع بديل HDMI و DP و Thunderbolt™ 3 البديل)	15 كيلو هرتز إلى 135 كيلو هرتز (تلقائي)
نطاق المسح الرأسى (وضع بديل HDMI و DP و Thunderbolt™ 3 البديل)	23 هرتز إلى 86 هرتز (تلقائي)
الحد الأقصى للدقة المضبوطة مسبقاً	3840 × 2160 على 60 هرتز

أوضاع الفيديو المدعمة

الموديل	UP3221Q
إمكانيات عرض الفيديو (تشغيل HDMI و DP)	1080i و 720p و 576p و 480p و 1080p و QHD و UHD (وضع التداخل) غير مدعم مع وضع (PBP)



أوضاع جهاز العرض المضبوطة مسبقاً

قطبية المزامنة (أفقي/رأسي)	ساعة اليكسل (ميگاهرتز)	التردد الرأسي (هرتز)	التردد الأفقي (كيلوهرتز)	نمط العرض
-/-	25.2	59.9	31.5	480 × 640 ،VESA
-/-	31.5	75.0	37.5	480 × 640 ،VESA
+/-	28.3	70.1	31.5	400 × 720 ،VESA
+/+	40.0	60.3	37.9	600 × 800 ،VESA
+/+	49.5	75.0	46.9	600 × 800 ،VESA
-/-	65.0	60.0	48.4	768 × 1024 ،VESA
+/+	78.8	75.0	60.0	768 × 1024 ،VESA
+/+	108.0	75.0	67.5	864 × 1152 ،VESA
+/+	108.0	60.0	64.0	1024 × 1280 ،VESA
+/+	135.0	75.0	80.0	1024 × 1280 ،VESA
+/+	162.0	60.0	75.0	1200 × 1600 ،VESA
+/+	148.5	60.0	67.5	1080 × 1920 ،VESA
-/+	174.3	59.9	78.9	R - 1280 × 2048 ،VESA
-/+	533.3	60.0	133.3	2160 × 3840 ،VESA (Thunderbolt™/DP)
+/+	594.0	60.0	135.0	2160 × 3840 ،VESA (HDMI)
-/+	241.55	59.951	88.787	1440 × 2560
-/+	74.25	24.0	27.0	1080 × 2048
-/+	148.5	48.0	54.0	1080 × 2048



أوضاع نقل التدفق المتعدد (MST)

يمكن دعم أقصى عدد من الشاشات الخارجية	مصدر MST الشاشة
2160 × 3840 على 60 هرتز	
1	2160 × 3840 على 60 هرتز

ملاحظة: استخدم الكابلات المرفقة مع شاشتك لاتصال النقل عبر التدفق المتعدد Thunderbolt™ (MST). راجع توصيل الشاشة باستخدام وظيفة النقل متعدد التدفق لـ Thunderbolt™ (MST) للحصول على تفاصيل الاتصال.

المواصفات الكهربائية

الموديل	UP3221Q
إشارات إدخال الفيديو	DP 1.4/*HDMI 2.0، سعة 600 ميغا فولت لكل خط تمييزي، معاوقة الإدخال 100 أوم لزوج تمييزي.
فولتية/تردد/تيار الإدخال المتردد	VAC 100 إلى VAC 240 / 50 هرتز أو 60 هرتز ± 3 هرتز / A 4.5 (نموذجي)
التيار المتدفق	<ul style="list-style-type: none"> 120 فولت: 50 أمبير (الحد الأقصى) عند 0 درجة مئوية (تشغيل بارد) 240 فولت: 100 أمبير (الحد الأقصى) عند 0 درجة مئوية (تشغيل بارد)
استهلاك الطاقة	<ul style="list-style-type: none"> 0.2 واط (وضع إيقاف التشغيل)¹ 0.2 واط (وضع الاستعداد)¹ 68.3 واط (وضع تشغيل)¹ 380 واط (الحد الأقصى)² 39 واط (Pon)³ 138.37 كيلوواط في الساعة (TEC)³

* مواصفات اختيارية HDMI 2.0 غير مدعومة، يتضمن قناة الإيثرنت (HEC) لـ HDMI، قناة عائد الصوت (ARC)، قياسي لتنسيق ومستويات دقة ثلاثية الأبعاد وقياسي لمستوى دقة السنما الرقمية 4K.

¹ كما هو معرف في EU 2019/2021 و EU 2019/2013.

² أقصى إعداد سطوع مع أقصى تحميل للطاقة على جميع منافذ USB.



³ Pon: يتم قياس استهلاك الطاقة في وضع التشغيل بالإشارة إلى طريقة اختبار Energy Star. TEC: إجمالي استهلاك الطاقة بالكيلوواط ساعة يقاس بالإشارة إلى طريقة اختبار Energy Star. هذه الوثيقة للتعريف فقط وتعكس الأداء في المعمل. وقد يختلف أداء الجهاز في الواقع حسب البرمجيات المثبتة عليه والمكونات والملحقات التي طلبتها به، وبالتالي لا يوجد إلزام على الشركة المصنعة بتحديث هذه المعلومات. وعليه يجب على العميل عدم الاعتماد على هذه المعلومات في اتخاذ القرارات حول نسب التجاوز الكهربائية وغيرها. ولا تضمن الشركة المصنعة ضمناً أو صريحاً دقة أو تمام هذه المعلومات.

الخصائص الفيزيائية

الموديل	UP3221Q
نوع الموصل	<ul style="list-style-type: none"> • 1 × DP 1.4 (HDCP 2.2) • 2 × HDMI 2.0 (HDCP 2.2) • 1 × منفذ Thunderbolt™ للتدفق العلوي (DP1.4) • 1 × منفذ Thunderbolt™ 3 للتدفق السفلي (DP1.4) • 2 × منفذ التدفق السفلي SuperSpeed USB سعة 10/5 جيجابايت في الثانية (USB 3.2 الجيل 2/1) • 1 × منفذ مقياس لون خارجي. هذا المنفذ لا يدعم أجهزة USB القياسية.
نوع كابل الإشارة	<ul style="list-style-type: none"> • رقمي: HDMI، 19 سن • رقمي: DisplayPort، 20 سن • رقمي: Thunderbolt™ 3، 24 سن • الناقل التسلسلي العالمي: كابل USB النوع C إلى النوع A
<p>ملاحظة: تم تصميم شاشات Dell للعمل بشكل أمثل مع كابلات الفيديو التي يتم شحنها مع شاشتك. نظراً لأن Dell لا تتحكم في مختلف موردي الكابلات في السوق، ونوع المواد والموصل والعملية المستخدمة في تصنيع هذه الكابلات، فإن Dell لا تضمن أداء الفيديو على الكابلات التي لا يتم شحنها مع شاشة Dell الخاصة بك.</p>	



الأبعاد (بالحامل)	
الارتفاع (ممتد)	623.7 مم (بوصة 24.55)
الارتفاع (مضغوط)	463.7 مم (بوصة 18.25)
العرض	712.5 مم (بوصة 28.05)
العمق	250.0 مم (بوصة 9.84)
الأبعاد (بدون الحامل)	
الارتفاع	435.9 مم (بوصة 17.16)
العرض	712.5 مم (بوصة 28.05)
العمق	76.1 مم (بوصة 3.00)
أبعاد الحامل	
الارتفاع (ممتد)	488.3 مم (بوصة 19.22)
الارتفاع (مضغوط)	441.5 مم (بوصة 17.38)
العرض	345.0 مم (بوصة 13.58)
العمق	250.0 مم (بوصة 9.84)
الوزن	
الوزن مع العبوة	24.33 كجم (رطل 53.62)
الوزن مع مجموعة الحامل، الخطاف والكابلات	18.07 كجم (رطل 39.83)
الوزن بدون مجموعة الحامل (مع توصيل غطاء الكابل) (بالنسبة لحامل الحائط أو اعتبارات حامل VESA - بلا كابلات)	11.31 كجم (رطل 24.93)
وزن مجموعة الحامل	5.59 كجم (رطل 12.32)
وزن الغطاء	0.80 كجم (رطل 1.76)
ومبيض الإطار الأمامي	GU 1.5 +/- 5

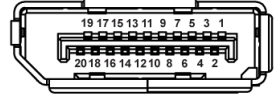


الخصائص البيئية

الموديل	UP3221Q
معايير التوافق	
• توافق RoHS • بدون PVC/BFR (خالي من الهالوجين) باستثناء الكابلات الخارجية • زجاج خالي من الزرنيخ وخالي من الزئبق للوحة فقط	
درجة الحرارة	
التشغيل	0°C إلى 40°C (32°F إلى 104°F)
عدم التشغيل	• التخزين: -20°C إلى 60°C (-4°F إلى 140°F) • الشحن: -20°C إلى 60°C (-4°F إلى 140°F)
الرطوبة	
التشغيل	10% إلى 90% (بدون تكثيف)
عدم التشغيل	• التخزين: 10% إلى 90% (بدون تكثيف) • الشحن: 10% إلى 90% (بدون تكثيف)
الارتفاع	
التشغيل	3,048 م (10,000 قدم) (أقصى)
عدم التشغيل	12,192 م (40,000 قدم) (أقصى)
التميز الحراري	• 1,297 BTU/ساعة (أقصى) • 239 BTU/ساعة (نموذجي)

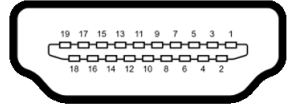


موصل DisplayPort



رقم السن	جانب مكون من 20 سناً من كابل الإشارة المتصل
1	ML3 (n)
2	أرضي
3	ML3 (p)
4	ML2 (n)
5	أرضي
6	ML2 (p)
7	ML1 (n)
8	أرضي
9	ML1 (p)
10	ML0 (n)
11	أرضي
12	ML0 (p)
13	أرضي
14	أرضي
15	AUX (p)
16	أرضي
17	AUX (n)
18	اكتشاف اتصال نشط
19	Re-PWR
20	DP_PWR فولت 3.3+





رقم السن	جانب مكون من 19 سناً من كابل الإشارة المتصل
1	TMDS بيانات 2+
2	TMDS DATA 2 SHIELD
3	TMDS بيانات 2-
4	TMDS بيانات 1+
5	TMDS DATA 1 SHIELD
6	TMDS بيانات 1-
7	TMDS بيانات 0+
8	TMDS DATA 0 SHIELD
9	TMDS بيانات 0-
10	TMDS ساعة+
11	TMDS ساعة ترس
12	TMDS ساعة-
13	CEC
14	محجوز (N.C. على الجهاز)
15	ساعة DDC (SCL)
16	بيانات DDC (SDA)
17	CEC/DDC أرضي
18	طاقة +5 فولت
19	اكتشاف اتصال نشط



إمكانية التوصيل والتشغيل

يمكنك تركيب الشاشة على أي نظام يتوافق مع التوصيل والتشغيل. تعمل الشاشة تلقائياً على إمداد نظام التشغيل ببيانات تعريف العرض الممتد (EDID) باستخدام بروتوكولات قناة بيانات العرض (DDC) بحيث يستطيع النظام تكوين نفسه وتحسين إعدادات الشاشة. تتم معظم تثبيتات الشاشة بشكل أوتوماتيكي؛ حيث يمكنك تحديد إعدادات مختلفة إذا لزم الأمر. لمزيد من المعلومات حول تغيير إعدادات الشاشة، انظر [تشغيل الشاشة](#).

واجهة الناقل التسلسلي العالمي (USB)

يوفر لك هذا القسم معلومات حول منافذ USB المتوفرة على الشاشة.

ملاحظة: هذه الشاشة متوافقة مع SuperSpeed USB سعة 10/5 جيجابايت في الثانية (USB 3.2 الجيل 2/1).

سرعة النقل	معدل البيانات	استهلاك الطاقة
فائق السرعة	10 جيجابايت في الثانية	4.5 واط (كحد أقصى، كل منفذ)
السرعة العالية	480 ميغابايت في الثانية	4.5 واط (كحد أقصى، كل منفذ)
سرعة كاملة	12 ميغابايت في الثانية	4.5 واط (كحد أقصى، كل منفذ)

الوصف	Thunderbolt™ 3 / USB النوع C
الفيديو	DP1.2 (كابل سلبي) DP1.4 (كابل نشط)
البيانات	USB 2.0 USB 3.2 (نشط، Thunderbolt™ 3 فقط)
توصيل الطاقة (PD)	منفذ Thunderbolt™ 3 للتدفق العلوي: حتى 90 واط (نموذجي) منفذ Thunderbolt™ 3 للتدفق السفلي: حتى 15 واط (نموذجي)

ملاحظة: يتطلب فيديو USB من النوع C كمبيوتر متوافق مع وضع بديل للنوع C.

ملاحظة: لدعم وضع USB البديل من النوع C، الرجاء التأكد من أن كمبيوتر المصدر متوافق مع الوضع البديل.

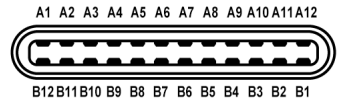


موصل USB للتدفق السفلي



رقم السن	جانب من الموصل مكون من 9 أسنان
1	VCC
2	D-
3	D+
4	أرضي
5	SSRX-
6	SSRX+
7	أرضي
8	SSTX-
9	SSTX+

موصل Thunderbolt™ 3



اسم الإشارة	رقم السن	اسم الإشارة	رقم السن
اكتشاف الكابل	B1	أرضي	A1
TX2+	B2	TX1+	A2
TX2-	B3	TX1-	A3
VBUS	B4	VBUS	A4
CC2	B5	CC1	A5
D+	B6	D+	A6
D-	B7	D-	A7
SBU2	B8	SBU1	A8
VBUS	B9	VBUS	A9
RX1-	B10	RX2-	A10
RX1+	B11	RX2+	A11
أرضي	B12	أرضي	A12



منافذ USB

- 1 × منفذ Thunderbolt™ 3 للتدفق السفلي (USB المتوافق النوع C) - سفلي
- 1 × منفذ Thunderbolt™ 3 للتدفق العلوي (USB المتوافق النوع C) - سفلي
- 2 × منفذ التدفق السفلي SuperSpeed USB سعة 10/5 جيجابايت في الثانية (USB 3.2 الجيل 2/1) - سفلي

ملاحظة: تتطلب وظيفة SuperSpeed USB سعة 10/5 جيجابايت في الثانية (USB 3.2 الجيل 2/1) كمبيوتر متوافق مع SuperSpeed USB سعة 10/5 جيجابايت في الثانية (USB 3.2 الجيل 2/1).

ملاحظة: تعمل منافذ USB للشاشة فقط عند تشغيل الشاشة أو في وضع التشغيل أو الاستعداد. إذا كنت تريد إيقاف تشغيل الشاشة ثم تشغيلها، فقد تستغرق الوحدات الطرفية المرفقة ثوان قليلة لاستعادة الوظيفة العادية.

جودة شاشة LCD وسياسة البكسل

أثناء عملية تصنيع شاشة LCD، ليس من الشائع دمج بكسل واحد أو أكثر في حالة غير متغيرة والتي تعد من الصعب رؤيتها ولا تؤثر على جودة الشاشة وقابلية استخدامها. لمزيد من المعلومات عن جودة شاشات Dell وسياسة البكسل، قم بزيارة موقع دعم Dell: <http://www.dell.com/pixelguidelines>.

تعليمات الصيانة

تنظيف الشاشة الخاصة بك

⚠ تنبيه: اقرأ واتبع تعليمات السلامة قبل تنظيف الشاشة.

⚠ تحذير: قبل تنظيف الشاشة، افصل كابل طاقة الشاشة عن المنفذ الكهربائي.


للحصول على أفضل الممارسات، اتبع التعليمات الموضحة في القائمة أدناه أثناء فك المكونات، التنظيف، أو التعامل مع شاشتك:


- لتنظيف شاشتك المقاومة للثبات، استخدم قطعة قماش نظيفة رطبة قليلاً بالماء. ولو أمكن، استخدم قطعة قماش خاصة بتنظيف الشاشة أو محلول مناسب للتغطية المقاومة للثبات. لا تستخدم البنزين، التتر، الأمونيا، المنظفات الكاشطة أو الهواء المضغوط.
- استخدم قطعة قماش دافئة رطبة قليلاً خاصة بتنظيف الشاشة. تجنب استخدام مادة منظفة من أي نوع حيث أن بعض المواد المنظفة تترك طبقة لينية على الشاشة.
- إذا لاحظت مسحوقاً أبيض عند فصل شاشتك، امسحها بقطعة قماش.
- تعامل مع شاشتك بعناية حيث أن الشاشات الملونة الغامقة قد تُخدش ويظهر عليها علامات بلي بيضاء أكثر من الشاشات الملونة الفاتحة.
- للمساعدة على الحفاظ على أفضل جودة للصورة على شاشتك، استخدم وافي شاشة يتغير ديناميكياً وأوقف تشغيل شاشتك في حالة عدم استخدامها.




إعداد الشاشة

توصيل الحامل

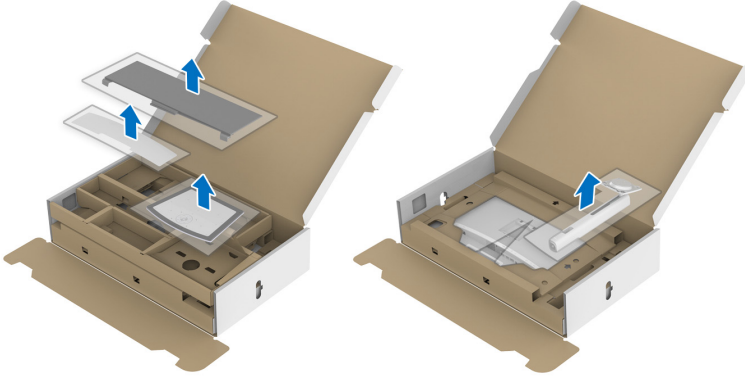
ملاحظة: يتم فصل الحامل عند شحن الشاشة من المصنع. 

ملاحظة: وهذا قابل للتطبيق على الشاشة التي بها حامل. عند شراء أي حامل آخر، برجاء الرجوع إلى دليل إعداد الحامل المناسب للحصول على تعليمات الإعداد. 

تنبيه: لا تنزع الشاشة من العبوة قبل توصيل الحامل. 

لتوصيل حامل الشاشة:

1. اتبع التعليمات على الكرتون لنزع الحامل من الوسادة العليا التي تثبته.
2. قم بإزالة رافع الحامل وقاعدة الحامل وغطاء الإدخال/الإخراج والغطاء من وسادة التغليف.



3. أدخل منافذ قاعدة الحامل في منفذ الحامل.

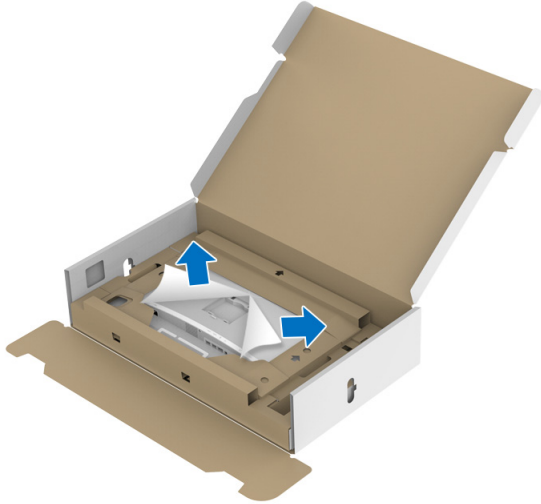
4. ارفع حامل المسامير وأدر المسمار في اتجاه عقارب الساعة.



5. بعد ربط البرغي، قم بطي مقبض البرغي بشكل مسطح داخل المساحة المتبقية.



6. ارفع الغطاء، كما هو موضح، لتعرض منطقة VESA لتجميع الحامل.



7. قم بتوصيل تجميع الحامل بالشاشة.

a. ضع اللسانين الموجودين على الجزء العلوي من الحامل في التجويف الموجود بالجزء الخلفي من الشاشة.



b. اضغط على الحامل حتى يستقر في مكانه.





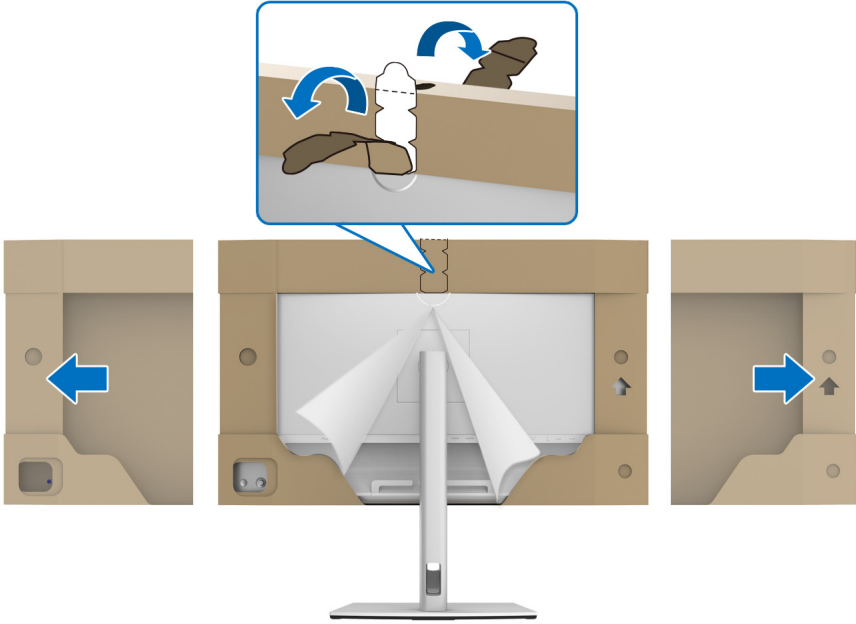
8. ضع الشاشة في وضع مستقيم مع توصيل الوسادة الواقية.



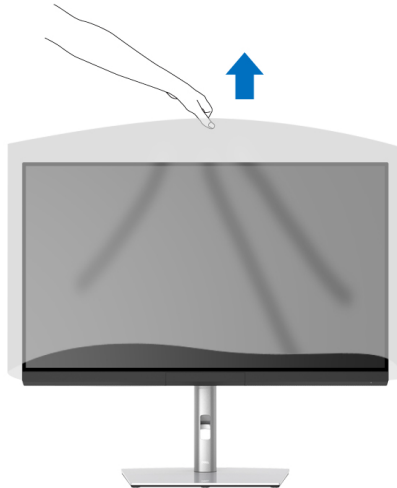
ملاحظة: ارفع الشاشة بحرص لمنعها من الانزلاق أو السقوط. 
تنبيه: لا تمسك الشاشة أو ترفعها بواسطة درج مقياس الألوان عند تحريك الشاشة. 



9. قم بتمزيق السوستة المقطوعة في منتصف الوسادة الواقية، ثم قم بإزالة الوسادة الواقية من الجانب الأيسر والأيمن من الشاشة.



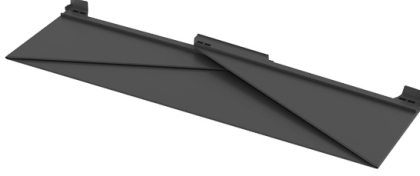
10. انزع الغطاء من الشاشة.



توصيل غطاء الشاشة

لتنشيط غطاء شاشتك:

1. أخرج الغطاء المرفق مع الشاشة.



2. افتح الغطاء المرفق بشرائط قناة "U" على كلا اللوحين التي تواجه الداخل.



3. قم بمحاذاة جانب الشاشة داخل شرائط قناة "U".



4. حرك الغطاء للأسفل.



توصيل الشاشة

⚠ تحذير: قبل البدء في أي إجراءات في هذا القسم، اتبع تعليمات السلامة.

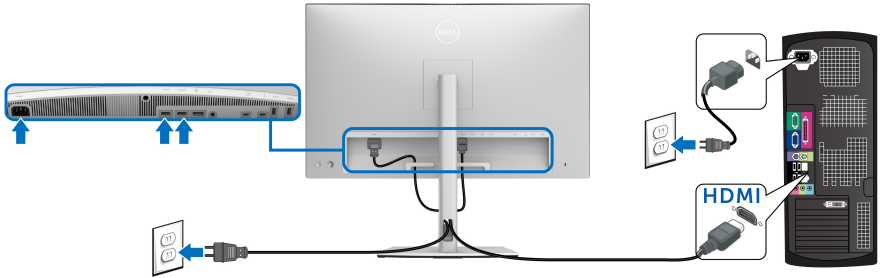
✍ ملاحظة: لا تقم بتوصيل كل الكابلات بالكمبيوتر في نفس الوقت.

لتوصيل شاشتك بالكمبيوتر:

1. قم بإيقاف تشغيل الكمبيوتر وافصل كابل الطاقة.

2. قم بتوصيل كابل Thunderbolt™ 3 Active/DP/HDMI من الشاشة بالكمبيوتر أو الجهاز الخاص بك.

توصيل كابل HDMI



✍ ملاحظة: إعداد المصنع الافتراضي في UP3221Q هو HDMI 2.0. إذا لم تتمكن الشاشة من عرض أي محتوى بعد توصيل كابل HDMI، اتبع الإجراءات التالية لتغيير الإعدادات من HDMI 2.0 إلى

HDMI 1.4:

- اضغط على عصا التحكم لتنشيط قائمة OSD.

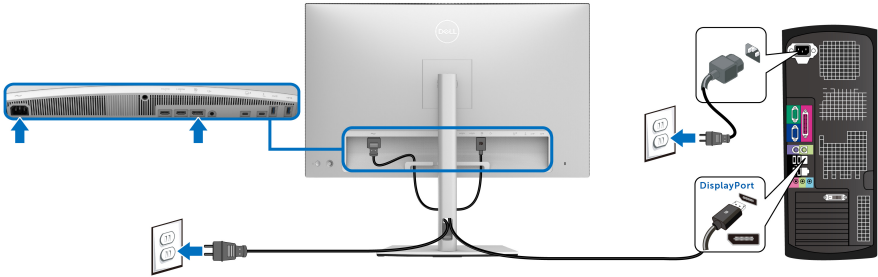


- قم بتبديل عصا التحكم لتمييز **Input Source** "مصدر الإدخال"، ثم اضغط على عصا التحكم للدخول إلى القائمة الفرعية.
- قم بتبديل عصا التحكم لتمييز **HDMI**.
- اضغط باستمرار على عصا التحكم لمدة 10 ثواني تقريباً، بعدها ستظهر رسالة تكوين HDMI.
- قم بتبديل عصا التحكم لتحديد **Yes** "نعم" وتغيير الإعدادات.



كرر الخطوات الموضحة أعلاه لتغيير إعدادات تنسيق HDMI عند الضرورة.

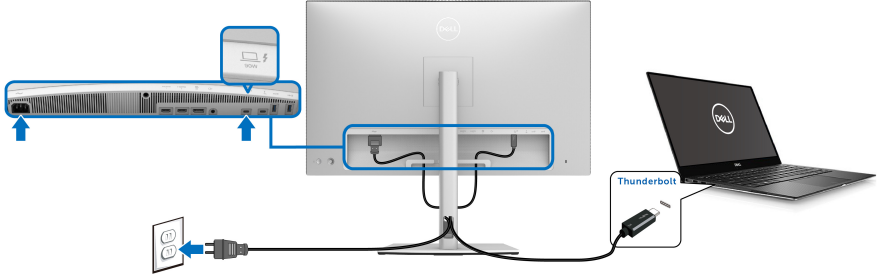
توصيل كابل DisplayPort أي (DP إلى DP)



ملاحظة: إعداد المصنع الافتراضي في UP3221Q هو DP 1.4.



توصيل كابل Thunderbolt™ 3 Active



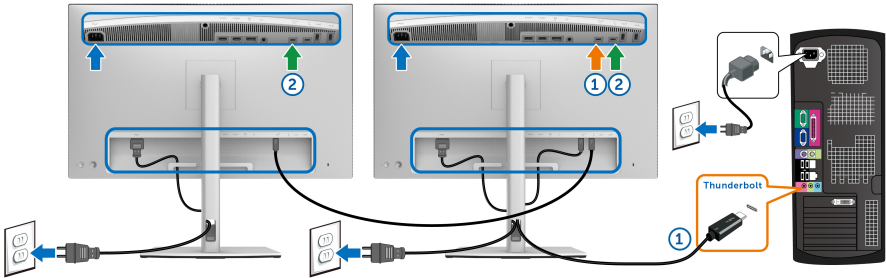
ملاحظة: استخدم كابل Thunderbolt™ 3 Active المرفق مع الشاشة فقط.

- هذا المنفذ يدعم وضع DisplayPort البديل DP1.4.
- المنفذ المتوافق مع توصيل طاقة Thunderbolt™ 3 (الإصدار PD رقم 3.0) يقوم بتوصيل حتى 90 واط من الطاقة.
- إذا كان الكمبيوتر اللوحي الخاص بك يتطلب أكثر من 90 واط لتشغيله وجفت البطارية، فقد لا يعمل أو يتم شحنه من خلال منفذ USB PD لـ UP3221Q.
- Thunderbolt™ 3 غير مدعم على إصدارات Windows التي قبل Windows 10.

ملاحظة: تكون شاشة UP3221Q مرفقة مع كابل Thunderbolt™ 3 Active بنظام USB من النوع C. كابل USB-C DP غير مضمن. إذا كنت تستخدم كمبيوتر مع اتصال USB-C DP، الرجاء شراء كابل USB-C DP بشكل منفصل. للحصول على مزيد من المعلومات، انتقل إلى:

www.dell.com/UP3221Q

توصيل الشاشة باستخدام وظيفة النقل متعدد التدفق لـ Thunderbolt™ (MST)



ملاحظة: يدعم UP3221Q خاصية MST Thunderbolt™. لاستخدام هذه الميزة، يقوم الكمبيوتر الخاص بك بدعم خاصية Thunderbolt™.

إعداد المصنع الافتراضي لشاشات UP3221Q هو وضع DP1.4 البديل.



إعداد اتصال MST، الرجاء استخدام كابل Thunderbolt™ 3 Active المرفق مع شاشتك:


1. قم بإيقاف تشغيل الكمبيوتر وافصل كابل الطاقة.
2. قم بتوصيل كابل Thunderbolt™ 3 Active من منفذ Thunderbolt™ للتدفق العلوي بالشاشة الأولى بالكمبيوتر أو الجهاز الخاص بك.
3. قم بتوصيل كابل Thunderbolt™ 3 Active/Passive أو من USB النوع C من منفذ Thunderbolt™ للتدفق السفلي بالشاشة بمنفذ Thunderbolt™ بالشاشة الثانية. راجع الجدول التالي لمعرفة أنواع الكابلات المتاحة.

يمكنك استخدام نوع الكابل التالي لإجراء اتصال MST:


شاشتان UP3221Q	شاشة واحدة UP3221Q	المضيف
كابل نشط*	كابل نشط*	Thunderbolt™ 3
كابل سلبي**		
كابل USB (من النوع C)	كابل نشط أو سلبي	Thunderbolt™ 2
غير متوفر		
غير متوفر	كابل سلبي**	منفذ USB النوع C

*كابل Thunderbolt™ 3 Active (USB النوع C)


**كابل Thunderbolt™ 3 Passive (USB النوع C)

ملاحظة: استخدم كابل Thunderbolt™ 3 Active المرفق مع شاشتك. 

ملاحظة: إذا كنت تستخدم كمبيوتر مع اتصال USB-C DP، الرجاء شراء كابل USB-C DP بشكل منفصل. للحصول على مزيد من المعلومات، انتقل إلى: <http://www.dell.com>. 

ملاحظة: للاطلاع على معلومات حول شراء كابل Thunderbolt™ 3 Passive، انتقل إلى: شراء كابل Thunderbolt™ 3 Passive. 

توصيل كابل USB النوع C بكابل من النوع A

ملاحظة: لمنع تلف البيانات أو فقدانها، قبل فصل منفذ USB للتدفق لأعلى، تأكد من استخدام أجهزة تخزين "غير USB" بواسطة الكمبيوتر المتصل بمنفذ Thunderbolt™ للتدفق الأعلى بالشاشة. 

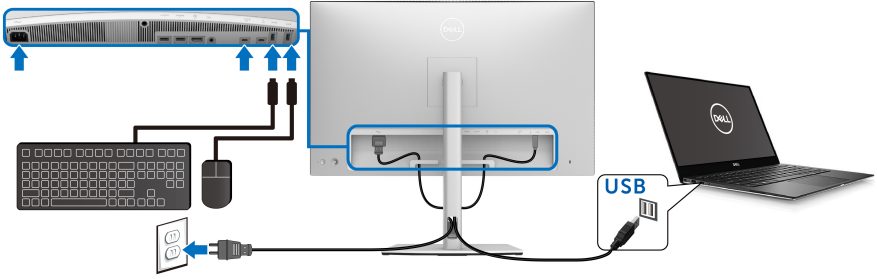
بعد الانتهاء من توصيل كابل HDMI/DisplayPort، اتبع الإجراءات الموضحة أدناه لتوصيل كابل USB من النوع C بالكمبيوتر وإكمال إعداد الشاشة الخاصة بك:

1. قم بتوصيل الكمبيوتر: قم بتوصيل منفذ Thunderbolt™ للتدفق العلوي بطرف من USB النوع C بالكابل (الكابل مرفق).
2. قم بتوصيل طرف كابل USB من النوع A بمنفذ USB المناسب على جهاز الكمبيوتر الخاص بك.
3. قم بتوصيل الوحدات الطرفية لـ USB بمنافذ SuperSpeed USB سعة 10/5 جيجابايت في الثانية (USB الجيل 2/1) للتدفق السفلي على الشاشة.

ملاحظة: سرعة النقل لهذا الاتصال هي 5 جيجابايت في الثانية. 



4. قم بتوصيل كابلات الطاقة الخاصة بالكمبيوتر الخاص بك والشاشة بمقبس قريب منك.



5. قم بتشغيل الشاشة والكمبيوتر.
إذا كانت شاشتك تعرض صورة معينة، فإن ذلك يعني اكتمال الإعداد. إذا لم تعرض صورة، انظر **مشكلات شاشة**.

6. استخدم منفذ الكابل الموجود على حامل الشاشة لتنظيم الكابلات.

ملاحظة: يعرض اتصال USB فقط نقل بيانات USB في هذا السيناريو.

تنبيه: يتم استخدام الرسومات بقصد التوضيح فقط. قد يختلف شكل الكمبيوتر.

تنظيم الكابلات

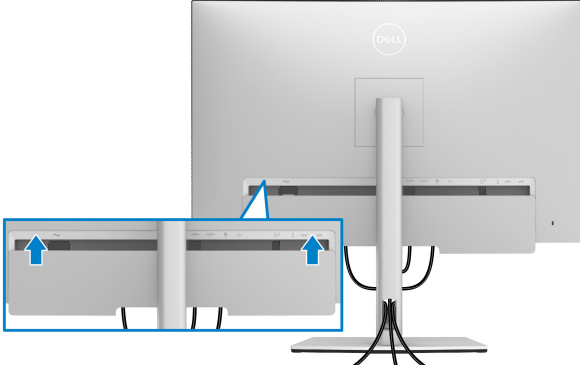



بعد توصيل كل الكابلات الضرورية بشاشتك والكمبيوتر الخاص بك، (انظر **توصيل الشاشة** لتوصيل الكابل)، قم بتنظيم كل الكابلات حسبما هو موضح أعلاه.



توصيل غطاء الإدخال/الإخراج

قم بمحاذاة ووضع غطاء الإدخال/الإخراج داخل حجرة التجويف.



ملاحظة: تأكد من أن جميع الكابلات تمر عبر مشبك إدارة الكابلات على الشاشة. 



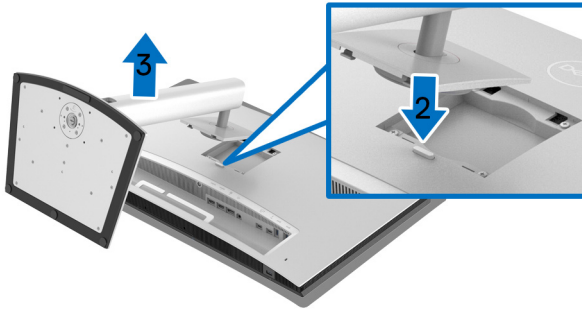
إزالة حامل الشاشة

ملاحظة: لمنع حدوث خدوش على شاشة LCD أثناء إزالة الحامل، احرص على وضع الشاشة على سطح ناعم ونظيف. الاحتكاك المباشر بمواد صلبة قد يسبب تلف الشاشة المنحنية.

ملاحظة: وهذا قابل للتطبيق على الشاشة التي بها حامل. عند شراء أي حامل آخر، يرجى الرجوع إلى دليل إعداد الحامل المناسب للحصول على تعليمات الإعداد.

لإزالة الحامل:

1. ضع الشاشة على قطعة قماش أو وسادة ناعمة.
2. اضغط باستمرار على زر تحرير الحامل.
3. اضغط و ارفع مزلاج الغطاء لتحرير الغطاء وإزالته.



التحميل على الحائط (اختياري)



(يُعد القلاووظ: 10 × M4 مم).

ارجع إلى التعليمات المرفقة مع مجموعة حامل الجدار المتوافقة مع VESA.

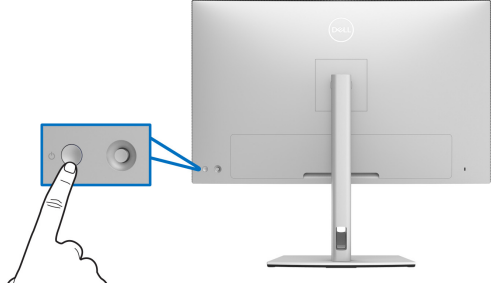
1. ضع لوحة الشاشة على قطعة قماش أو سادة ناعمة على منضدة ثابتة ومسطحة.
 2. قم بإزالة الحامل.
 3. استخدم مفك صليبي من فيليبس لإزالة البراغي الأربعة التي تثبت الغطاء البلاستيكي.
 4. قم بتوصيل قوس التحميل من مجموعة حامل الجدار بالشاشة.
 5. علق الشاشة على الحائط عن طريق اتباع التعليمات المرفقة مع مجموعة التحميل على الحائط.
- ملاحظة: للاستخدام فقط مع قوس حمل الحائط المدرج UL مع أقل قدرة تحمل للوزن/الحمل بقدر 45.24 كجم.



تشغيل الشاشة

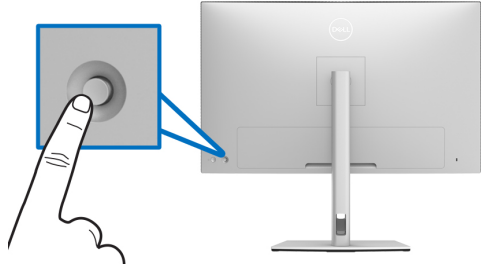
تشغيل الطاقة

اضغط على زر الطاقة لتشغيل الشاشة.



استخدام جهاز التحكم عن بُعد لعصا التحكم

استخدم أداة التحكم في عصا التحكم في الجزء الخلفي من الشاشة لإجراء عمليات الضبط على OSD.

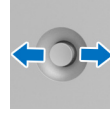


1. اضغط على زر عصا التحكم لبدء تشغيل قائمة OSD الرئيسية.
2. حرك عصا التحكم لأعلى/لأسفل/للليسار/لليمين للتبديل بين الخيارات.
3. اضغط على زر عصا التحكم مرة أخرى لتأكيد الإعدادات والخروج.

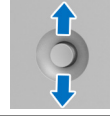
الوصف	ذراع التحكم
<ul style="list-style-type: none">• عندما تكون قائمة OSD قيد التشغيل، اضغط على الزر لتأكيد التحديد أو حفظ الإعدادات.• عندما تكون قائمة OSD قيد إيقاف التشغيل، اضغط على الزر لتشغيل قائمة OSD الرئيسية. انظر الوصول إلى نظام القائمة.	



- للتنقل في اتجاهين (يمين ويسار)
- تحرك يميناً لإدخال القائمة الفرعية.
- تحرك إلى اليسار للخروج من القائمة الفرعية.



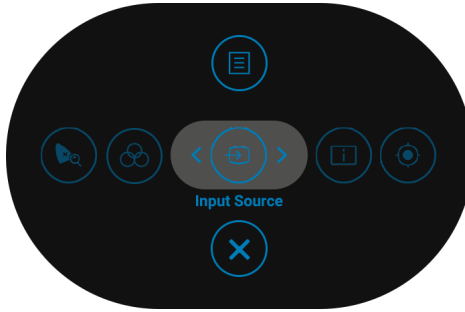
- للتنقل في اتجاهين (لأعلى ولأسفل).
- للتبديل بين عناصر القائمة.
- يزيد (أعلى) أو يقلل (إلى أسفل) معلمات عنصر القائمة المحدد.



استخدام قائمة العرض على الشاشة (OSD)

الوصول إلى مشغل القائمة

اضغط على عصا التحكم لبدء تشغيل مشغل القائمة.



يصف الجدول التالي وظائف مشغل القائمة:

الوصف	أيقونة المشغل الأساسي	
حدد هذه الأيقونة لضبط Input Source "مصدر الإدخال".		1
حدد هذه الأيقونة لعرض الحالة الحالية للشاشة.		2



حدد هذه الأيقونة لبدء عملية معايرة الألوان.		3
مفتاح الاختصار / Calibrate Now "معايرة الآن"		
حدد هذه الأيقونة لبدء عملية معايرة الألوان.		4
مفتاح الاختصار / Validate Now "تحقق من الصلاحية الآن"		
حدد هذه الأيقونة لضبط إعداد Color Space "مساحة الألوان".		5
مفتاح الاختصار / Color Space "مساحة الألوان"		
استخدم هذه الأيقونة لفتح قائمة العرض على الشاشة (OSD). انظر الوصول إلى نظام القائمة .		6
القائمة		
حدد هذه الأيقونة للخروج من قائمة OSD الرئيسية.		7
خروج		



الوصول إلى نظام القائمة

ملاحظة: إذا قمت بتغيير الإعدادات ثم تابعت إلى قائمة أخرى، أو خرجت من قائمة OSD، تقوم الشاشة بحفظ التغييرات تلقائيًا. يتم حفظ التغييرات أيضًا إذا قمت بتغيير الإعدادات ثم انتظرت حتى تختفي قائمة .OSD

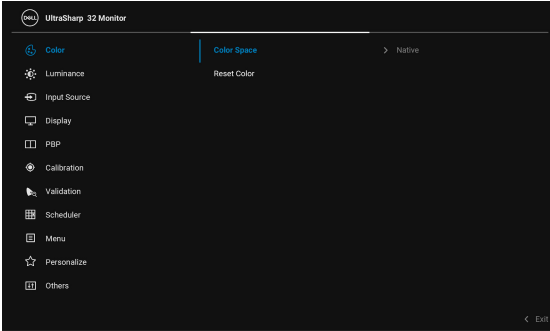
الوصف

القائمة والقوائم
الفرعية

الأيقونة

استخدم "Color" اللون لضبط وضع إعداد اللون.

"Color" اللون



Color Space "مساحة الألوان"

عند تحديد **Color Space** "مساحة الألوان"، يمكنك اختيار أي مما يلي:

- S1 :DCI P3 D65 G2.4 L100
- S2 :BT.709 D65 BT.1886 L100
- S3 :BT.2020 D65 BT.1886 L100
- S4 :sRGB D65 sRGB L120
- S5 :Adobe RGB D65 G2.2 L160
- S6 :Native "أصلي"، Adobe RGB D50 G2.2 L160
- H1 :HDR10 D65 ST.2084(PQ) L1000
- H2 :HDR D65 HLG L1000، User 1 "المستخدم 1"، User 2
- "المستخدم 2"، User 3 "المستخدم 3"، CAL 1، أو CAL 2.

ملاحظة: وضع الضبط المسبق للمصنع S1: يختلف

DCI P3 D65 G2.4 L100 عن مواصفات DCI-P3 (نقطة P3 البيضاء، 48 cd/m²).

- ملاحظة: يمكن للمستخدم استخدام إما User 1 "المستخدم 1" أو User 2 "المستخدم 2" أو User 3 "المستخدم 3" لتعيين معلمة مساحة اللون المفضلة. على سبيل المثال: **Color Space** "مساحة الألوان" < User 1 "مخصص 1" < **Color Gamut** "سلسلة ألوان" < White Point "نقطة بيضاء" (D50) < (DCI-P3) < Gamma "غاما" (2.6) < Luminance "اللمعان" (48 cd/m²).

يمكن تحقيق وضع HDR اليدوي بدون البيانات الوصفية لحجم اللون

المعرضة في محتوى الفيديو عبر User 1 "المستخدم 1" أو User 2 "المستخدم 2" أو User 3 "المستخدم 3" أو بما يسمح باختيار قوة HDR EOTF بين ST.2084(PQ) و HLG.

ملاحظة: قم بمعايرة إعدادات User 1 "المستخدم 1" أو User 2 "المستخدم 2" أو User 3 "المستخدم 3" مباشرة على CAL 1 أو CAL 2.

ملاحظة: **Factory Reset** "إعادة تعيين لإعدادات المصنع" لن يزيل بيانات المعايرة. يمكن للمستخدم أن ينتقل إلى **Color** "اللون" < **Color Space** "مساحة الألوان" <

Reset Color Space S# "أعد ضبط مساحة الألوان هذه # (1~6) لإزالة بيانات المعايرة المحددة يدوياً. لا يمكن إزالة بيانات المعايرة لـ CAL 1 و CAL 2 من OSD.

ملاحظة: لا تتوفر خيارات مساحة ألوان HDR إلا عند اكتشاف مصدر إدخال HDR.

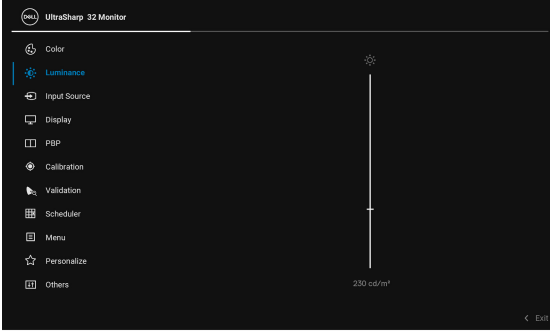
إعادة ضبط إعدادات ألوان الشاشة على الإعدادات الافتراضية للمصنع.

Reset Color
"إعادة ضبط اللون"



يقوم **Luminance "اللمعان"** بضبط لمعان الضوء الخلفي.

Luminance
"اللمعان"



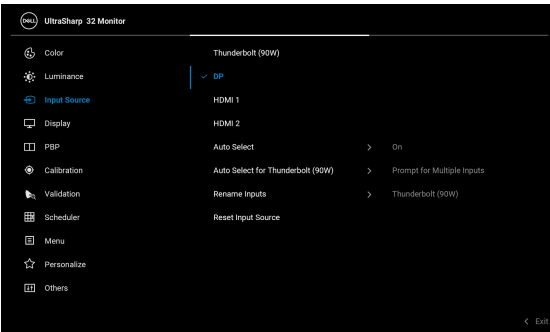
قم بتبديل عصار التحك لزيادة اللمعان وتبديل عصار التحكم لتقليل اللمعان (الحد الأدنى / 45 / الحد الأقصى 350).

ملاحظة: التغييرات التي تم إجراؤها في قائمة **Luminance "اللمعان"** لن يتم حفظها في مساحة ألوان المضبوطة مسبقاً.

ملاحظة: **Luminance "اللمعان"** إلى اللون الرمادي عند ضبط **Color Space "مساحة الألوان"** على **CAL 1** أو **CAL 2**.

استخدم **Input Source "مصدر الإدخال"** للاختيار بين إشارات الفيديو المختلفة والتي يمكن توصيلها بالشاشة.

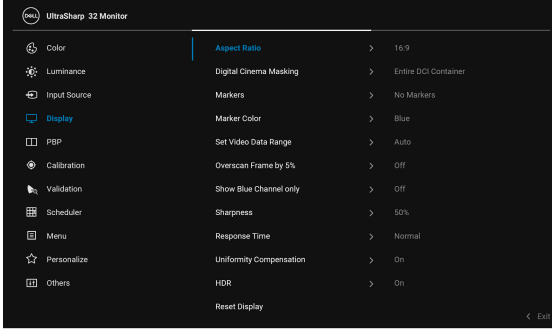
Input Source
"مصدر الإدخال"



حدد إدخال Thunderbolt (90 W) Thunderbolt™ 3 عندما تستخدم موصل Thunderbolt™ 3 . اضغط على عصا التحكم لتحديد مصدر إدخال Thunderbolt (90 واط) .	Thunderbolt (90 W) Thunderbolt™ (90 واط)
حدد إدخال DP عندما تستخدم موصل DP (DisplayPort) . اضغط على عصا التحكم لتحديد مصدر إدخال DP .	DP
حدد إدخال HDMI 1 عندما تستخدم موصل HDMI 1 . اضغط على عصا التحكم لتحديد مصدر إدخال HDMI 1 .	HDMI 1
حدد إدخال HDMI 2 عندما تستخدم موصل HDMI 2 . اضغط على عصا التحكم لتحديد مصدر إدخال HDMI 2 .	HDMI 2
يسمح لك تشغيل هذه الوظيفة بفحص مصادر الإدخال.	Auto Select "تحديد تلقائي"
السماح لك بضبط Auto Select for Thunderbolt (90 W) Thunderbolt™ 3 "تحديد تلقائي لـ Thunderbolt (90 واط) ": Prompt for Multiple Inputs "توجيه للإدخالات المتعددة": Switch to Thunderbolt Video Input (التبديل إلى إدخال الفيديو Thunderbolt) "لك للاختيار بين التبديل أو عدم التبديل." Yes "نعم" : تبديل دائم لإدخال فيديو Thunderbolt (90 W) Thunderbolt™ 3 (بدون طلب) عند توصيل كابل Thunderbolt™ 3 Active . No "لا" : عدم التبديل المطلق لإدخال فيديو Thunderbolt (90 W) Thunderbolt™ 3 عند توصيل كابل Thunderbolt™ 3 Active .	Auto Select for Thunderbolt (90 W) Thunderbolt™ 3 "تحديد تلقائي لـ Thunderbolt (90 واط) "
ملاحظة: Auto Select for Thunderbolt (90 W) Thunderbolt™ 3 "تحديد تلقائي لـ Thunderbolt (90 واط) " يتوفر فقط عند وضع Auto Select "تحديد تلقائي" ON "تشغيل" .	
السماح لك بتغيير اسم مصدر الإدخال.	Rename Inputs "تغيير اسم الإدخالات"
أعد ضبط إعدادات إدخال الشاشة الخاصة بك على الإعدادات الافتراضية للمصنع.	Reset Input Source "أعد ضبط مصدر الإدخال"



استخدم Display "الشاشة" لضبط الصور.



ضبط نسبة أبعاد الصورة على **Auto Resize** "تغيير حجم تلقائي"،
17:9، 16:9، أو **Pixel-for-Pixel** "بكسل لبكسل".

Aspect Ratio
"نسبة العرض إلى
الارتفاع"

ضبط **Digital Cinema Masking** "قناع السينما الرقمية" على
Entire DCI Container "حاوية DCI الكامل" DCI 1.85:1 أو
DCI 2.39:1 أو DCI 2.35:1 أو **Masking Opacity** "تعقيم
القناع".

**Digital Cinema
Masking**
"قناع السينما الرقمية"

ملاحظة: عند تحديد **Masking Opacity** "تعقيم القناع"، قم بتبديل عصا
التحكم لأعلى أو لأسفل لضبط المستوى.

ضبط **Markers** "المعلّمة" على **No Markers** "بلا معلّمة"،
16:9 Extraction، 1:1، 2:1، 2.35:1، 2.39:1، 1.85:1
"استخراج 16:9"، 16:9 Action Safe "إجراء أمن 16:9"،
4:3 Extraction، 16:9 Title Safe "عنوان أمن 16:9"،
4:3 Action Safe "إجراء أمن 4:3"،
4:3 Title Safe "عنوان أمن 4:3"،
Center Crosshair،
"شعيرات مركزية" أو **Thirds** "الإثلاث".

Markers
"المعلّمة"

ضبط **Marker Color** "لون المعلّمة" على **Gray** "رمادي" أو
Red "أحمر" أو **Green** "أخضر" أو **Blue** "أزرق".

Marker Color
"لون المعلّم"

ضبط **Set Video Data Range** "ضبط نطاق بيانات الفيديو" على
Auto "تلقائي" أو **Full** "كامل" أو **Limited** "محدود".

**Set Video Data
Range**
"ضبط نطاق
بيانات الفيديو"



<p>السماح بضبط Overscan Frame by 5% "مسح زائد للإطار بنسبة 5%" تشغيل أو إيقاف تشغيل. ملاحظة: سوف تنطبق هذه الوظيفة فقط على النافذة الأساسية في PBP Mode "وضع PBP".</p>	<p>Overscan Frame by 5% "مسح زائد للإطار بنسبة 5%"</p>
<p>السماح بضبط Show Blue Channel only "عرض قناة الأزرق فقط" على On "تشغيل" أو Off "إيقاف تشغيل". ملاحظة: سوف تنطبق هذه الوظيفة فقط على النافذة الأساسية في PBP Mode "وضع PBP".</p>	<p>Show Blue Channel only "عرض قناة الأزرق فقط"</p>
<p>يمكن لهذه الميزة أن تجعل الصورة تبدو أكثر حدة أو أكثر هدوءاً. قم بتبديل عصا التحكم لأعلى أو أسفل لضبط التوضيح من '0' إلى '100'.</p>	<p>Sharpness "التوضيح"</p>
<p>يسمح لك بضبط Response Time "وقت الاستجابة" إلى Normal "عادي"، Fast "سريع" أو Off "إيقاف تشغيل". ملاحظة: يؤدي إلى ضبط Response Time "وقت الاستجابة" تلقائياً على الإعداد الافتراضي للوحة أثناء المعايرة والتحقق من الصحة لضمان الحصول على دقة الألوان. ملاحظة: تحديد وقت الاستجابة: 4K:</p>	<p>Response Time "وقت الاستجابة"</p>
<ul style="list-style-type: none"> • 24 هرتز، 30 هرتز (وقت استجابة قابل للتحديد) • 48 هرتز، 50 هرتز (وقت استجابة غير قابل للتحديد) <p>غير-4K:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 24 هرتز، 30 هرتز، 48 هرتز، 50 هرتز، 60 هرتز (وقت استجابة قابل للتحديد) 	
<p>حدد إعدادات تعويض توحيد الشاشة. On "تشغيل" هو الإعداد الافتراضي للمعايرة من قبل المصنع. بضبط Uniformity Compensation "تعويض الاتساق" المناطق المختلفة بالشاشة فيما يتعلق بالمركز للحصول على سطوع موحد وألوان موحدة في الشاشة بالكامل. ملاحظة: ينصح المستخدم باستخدام إعداد اللعان الافتراضي الذي وضعه المصنع عند تشغيل Uniformity Compensation "تعويض الاتساق". أما بالنسبة لإعدادات مستوى اللعان الأخرى فقد تحيد قيم تعويض الاتساق عن البيانات الموضحة في تقرير معايرة المصنع.</p>	<p>Uniformity Compensation "تعويض الاتساق"</p>



HDR

تعمل ميزة HDR (High Dynamic Range) النطاق الديناميكي العال على تحسين مخرجات الشاشة من خلال ضبط التباين الأمثل ونطاقات الألوان والسطوع لتشبه المرئيات الواقعية للحياة. الإعداد الافتراضي هو **On** "تشغيل".

ملاحظة: يجب **On** "تشغيل" HDR لتمكين أجهزة الإدخال مع إشارة HDR للمخرجات.

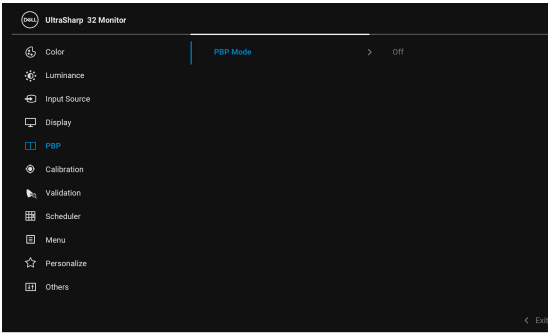
ملاحظة: أثناء معالجة الشاشة لمحتوى HDR، سيتم تعطيل **Color Space** "مساحة الألوان" و **Luminance** "اللمعان".

Reset Display "إعادة ضبط الشاشة"

حدد هذا الخيار لاستعادة إعدادات الشاشة الافتراضية.

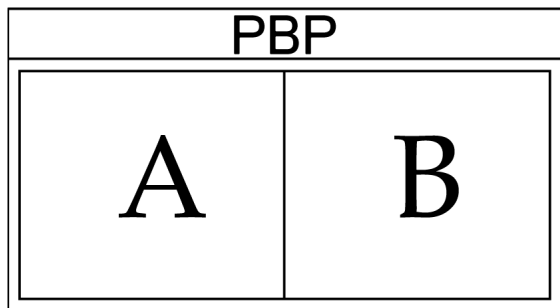
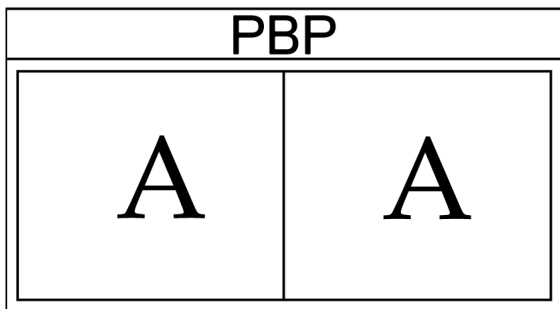
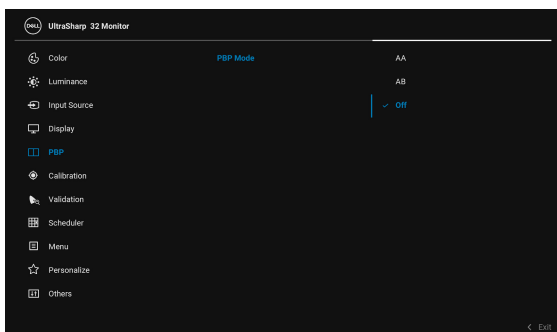
PBP

تعرض هذه الوظيفة نافذة يظهر فيها صورة من مصدر دخل آخر.



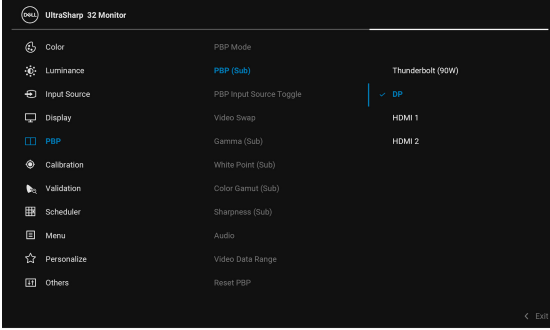
ضبط وضع PBP (الصورة حسب الصورة) على AA أو AB أو Off
"إيقاف التشغيل".
اضغط على عصا التحكم لتمكين وضع PBP.

PBP Mode
"وضع PBP"



اختر من بين إشارات الفيديو المختلفة التي يمكن توصيلها بشاشتك للنافذة الفرعية PBP. اضغط على عصا التحكم لتحديد مصدر إشارة النافذة الفرعية PBP.

(Sub) PBP
"PBP (فرعي)"



حدد للتبديل بين مصادر الإدخال في وضع PBP. اضغط على عصا التحكم للتبديل بين مصادر الإدخال في وضع PBP. ملاحظة: لا يتوفر عند ضبط وضع PBP على AA.

PBP Input Source Toggle
"تبديل مصدر إدخال PBP"

حدد لتحويل ملفات الفيديو بين النافذة الرئيسية والنافذة الفرعية في وضع PBP. اضغط على عصا التحكم لتبديل النافذة الرئيسية والنافذة الفرعية.

Video Swap
"تحويل الفيديو"

ضبط (Sub) Gamma "غاما (فرعية)" على 1.6، 1.8، 2.0، 2.2، 2.4، 2.6، sRGB، BT.1886، أو Native "أصلي". ملاحظة: لا يتوفر عند ضبط (Sub) Color Gamut "سلسلة ألوان (فرعية)" على Native "أصلي".

(Sub) Gamma
"غاما (فرعية)"

ضبط (Sub) White Point "نقطة بيضاء (فرعية)" على D50 أو D55 أو D60 أو D63 أو D65 أو D93 أو Native "أصلي". ملاحظة: لا يتوفر عند ضبط (Sub) Color Gamut "سلسلة ألوان (فرعية)" على Native "أصلي".

White Point
(Sub) "نقطة بيضاء (فرعية)"

ضبط (Sub) Color Gamut "سلسلة ألوان (فرعية)" على DCI P3 أو BT.709 أو BT.2020 أو sRGB أو Adobe RGB أو Native "أصلي".

Color Gamut
(Sub) "سلسلة ألوان (فرعية)"

اضبط مستوى الوضوح للصورة في وضع PBP. قم بتبديل عصا التحكم لأعلى أو أسفل لضبط الوضوح.

Sharpness
(Sub) "الوضوح (فرعي)"



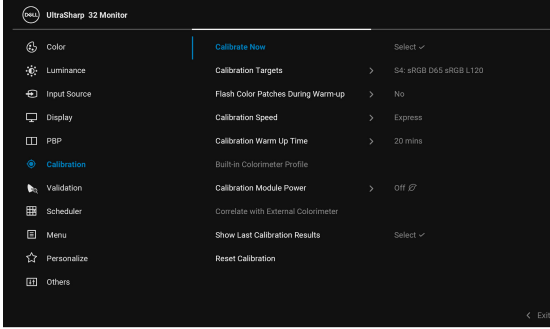
يُتيح لك ضبط مصدر الصوت من النافذة الرئيسية أو النافذة الفرعية. **Audio "الصوت"**

ضبط **Video Data Range** "نطاق بيانات الفيديو" على **Auto** "نطاق بيانات الفيديو" **Range** "تلقائي" أو **Full** "كامل" أو **Limited** "محدود". **Video Data Range**

حدد هذا الخيار لاستعادة إعدادات **PBP**. **Reset PBP** "إعادة ضبط PBP"

إجراء معايرة اللون مع مقياس الألوان المضمن. **Calibration**

Calibration
"معايرة"



يُتيح لك بدء معايرة الألوان.

Calibrate Now
"معايرة الآن"

ملاحظة: حدد أهداف المعايرة المطلوبة قبل بدء عملية المعايرة.

ملاحظة: عند استخدام مقياس ألوان خارجي مدعوم، تأكد من توصيله بمنفذ USB المخصص قبل بدء عملية المعايرة.

يسمح لك بضبط هدف المعايرة على **S1: DCI P3 D65 G2.4 L100**،
S2: BT.709 D65 BT.1886 L100،
S3: BT.2020 D65 BT.1886 L100،
S4: sRGB D65 sRGB L120،
S5: Adobe RGB D65 G2.2 L160،
S6: Adobe RGB D50 G2.2 L160،
H1: HDR10 D65 ST.2084(PQ) L1000،
H2: HDR D65 HLG L1000، **User 1** "المستخدم 1"، **User 2** "المستخدم 2"، **User 3** "المستخدم 3"، **CAL 1**، أو **CAL 2**.

Calibration
"أهداف المعايرة"

ملاحظة: لا تتوفر خيارات **Color Space** "مساحة الألوان" التالية

كأهداف المعايرة: **Native** "أصلي"، **User 1** "المستخدم 1" و **User 2** "المستخدم 2" و **User 3** "المستخدم 3".



Flash Color Patches During Warm-up
"مجموعات ألوان الفلاش أثناء التسخين"

يسمح لك بضبط **Flash Color Patches During Warm-up** "مجموعات ألوان الفلاش أثناء التسخين" على **Yes "نعم"** أو **No "لا"**.

Calibration Speed
"سرعة المعايرة"

يسمح لك بضبط سرعة المعايرة على **Express "فائق"** أو **Comprehensive "شامل"**.

ملاحظة: عند تحديد **Express "فائق"**، يكون وقت المعايرة 4 دقائق تقريباً. عند تحديد **Comprehensive "شامل"**، يكون وقت المعايرة 10 دقائق تقريباً.

Calibration Warm Up Time
"وقت تسخين المعايرة"

اضبط وقت التسخين على **mins 20 "20 دقيقة"** أو **mins 30 "30 دقيقة"**.

Built-in Colorimeter Profile
"ملف تعريف مقياس الألوان المدمج"

يسمح لك بضبط **Built-in Colorimeter Profile "ملف تعريف مقياس الألوان المدمج"** على **Default "افتراضي"** أو **Correlated "مرتبط"** (مرتبط بمقياس الألوان الخارجي).

قد يؤدي تبديل مقياس الألوان إلى نتائج غير متسقة على المعايرة السابقة. يوصى بإعادة معايرة الشاشة بعد تبديل ملف التعريف.

ملاحظة: يمكن للمستخدم تطبيق ملفات تعريف المعايير. لتحديد ملف تعريف **Correlated "مرتبط"**، يجب على المستخدم ربط الشاشة بمقياس ألوان خارجي عبر **Calman Powered/Calman Ready** أو لأ. عندما تكون العلاقة قيد المعالجة، سيدفع **Calman Powered/Calman Ready** المعايير الداخلي للشاشة إلى الموضع ويبدأ العملية باستخدام مقياس الألوان الخارجي. بعد إكمال مكمل الارتباط، ستقوم **Calman Ready/Calman Powered** بتعيين معلمات الارتباط على الشاشة لتمكين هذا العنصر.

Calibration Module Power
"طاقة وحدة المعايرة"

يسمح لك بضبط **Calibration Module Power "طاقة وحدة المعايرة"** على **On "تشغيل"** أو **Off "إيقاف تشغيل"**. ملاحظة: يجب أن تكون **Calibration Module Power "طاقة وحدة المعايرة"** قيد **On "التشغيل"** لتمكين وظيفة **Calibration "المعايرة"**.



تتيح لك هذه الوظيفة ربط مقياس الألوان الداخلي بقراءات مقياس الألوان الخارجي المعتمد من شركة Dell، مما يؤدي إلى إنشاء ملف تعريف مقياس الألوان لمقياس الألوان الداخلي. انتقل إلى الرابط

http://downloads.dell.com/manuals/all-products/esuprt_electronics_accessories/esuprt_electronics_accessories_monitors/dell-up3221q-monitor_reference-guide4_en-us.pdf

للحصول على قائمة بمقاييس الألوان الخارجية المعتمدة من Dell. لاستخدام هذه الوظيفة:

1. قم بتوصيل مقياس الألوان الخارجي بالشاشة عبر المنفذ المخصص. انظر **منفذ مقياس لون خارجي**.

2. من OSD، انتقل إلى **Correlate with External**

Colorimeter "الارتباط بمقياس الألوان الخارجي"، حدد **Select** "تحديد" واضغط على **OK** "موافق".

3. اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لوضع مقياس الألوان الخارجي وحدد **Yes** "نعم" لمتابعة العملية.

يتيح لك فحص أحدث نتائج المعايرة.

Correlate with External Colorimeter
"الارتباط بمقياس الألوان الخارجي"

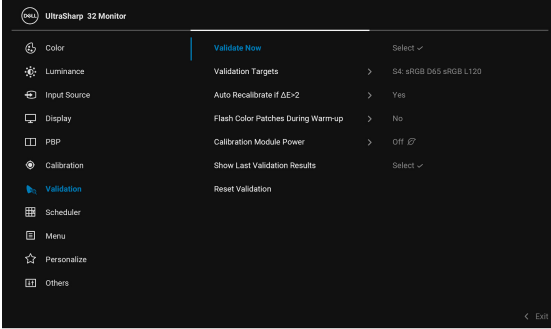
Show Last Calibration Results
"عرض نتائج المعايرة الأخيرة"

حدد هذا الخيار لاستعادة إعدادات **Calibration** "المعايرة" الافتراضية.

Reset Calibration
"إعادة تعيين المعايرة"



Validation "التحقق" إجراء التحقق من الصحة على معايرة اللون مع مقياس الألوان المدمج. من الصلاحية"



Validate Now "التحقق من الصحة الآن"

يتيح لك بدء التحقق من صحة الألوان.
ملاحظة: حدد أهداف التحقق من الصحة المطلوبة قبل بدء عملية المعايرة.
ملاحظة: عند استخدام مقياس ألوان خارجي مدعوم، تأكد من توصيله بمنفذ
USB المخصص قبل بدء عملية التحقق من الصحة.
ملاحظة: يوصى دائماً باستخدام نفس مقياس الألوان للمعايرة والتحقق من
الصحة.

Validation Targets "أهداف التحقق من الصحة"

يسمح لك بضبط هدف التحقق من الصحة على
:S1 DCI P3 D65 G2.4 L100
:S2 BT.709 D65 BT.1886 L100
:S3 BT.2020 D65 BT.1886 L100
:S4 sRGB D65 sRGB L120
:S5 Adobe RGB D65 G2.2 L160
:S6 Adobe RGB D50 G2.2 L160
:H1 HDR10 D65 ST.2084(PQ) L1000
:H2 HDR D65 HLG L1000 أو *CAL 1 أو *CAL 2.
*للأهداف المدعومة بالمعايرة المدمجة.

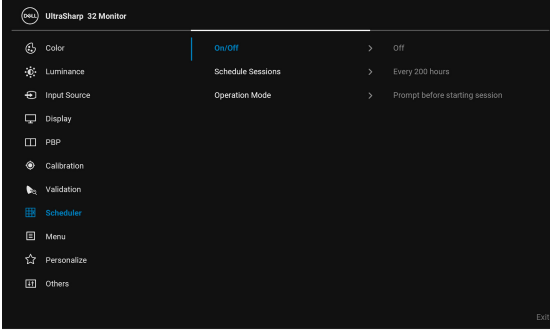


<p>يُتيح لك ضبط Auto Recalibrate if $\Delta E2000 > 2$ إعادة معايرة تلقائية إذا $\Delta E2000 < 2$ على Yes "نعم" أو No "لا". ملاحظة: قد يختلف اسم الوظيفة على شاشتك.</p>	<p>Auto Recalibrate if $\Delta E2000 > 2$ "إعادة معايرة تلقائية إذا $\Delta E2000 < 2$"</p>
<p>يسمح لك بضبط Flash Color Patches During Warm-up "مجموعات ألوان الفلاش أثناء التسخين" على Yes "نعم" أو No "لا".</p>	<p>Flash Color Patches During Warm-up "مجموعات ألوان الفلاش أثناء التسخين"</p>
<p>يسمح لك بضبط Calibration Module Power "طاقة وحدة المعايرة" على On "تشغيل" أو Off "إيقاف تشغيل". ملاحظة: يجب أن تكون Calibration Module Power "طاقة وحدة المعايرة" قيد On "التشغيل" لتمكين وظيفة Validation "التحقق من الصلاحية".</p>	<p>Calibration Module Power "طاقة وحدة المعايرة"</p>
<p>يُتيح لك فحص أحدث نتائج التحقق من الصحة.</p>	<p>Show Last Validation Results "عرض نتائج التحقق من الصحة الأخيرة"</p>
<p>حدد هذا الخيار لاستعادة إعدادات Validation "التحقق من الصلاحية".</p>	<p>Reset Validation "إعادة التحقق من الصحة"</p>



ضبط المعايير على المعايير أو التحقق من الصحة التلقائي. يتيح لك ضبط Scheduler "المجدول" على "Off" إيقاف التشغيل، "Validation" التحقق من الصلاحية، أو "Calibration + Validation" المعايير + التحقق من الصلاحية.

Scheduler "المجدول"



يتيح لك ضبط **Schedule Sessions** "جدولة جلسات العمل" على **Every 200 Hours** "كل 200 ساعة" أو عند الفاصل الزمني المفضل للمستخدم (**Quarterly** "ربع سنوي"، **Monthly** "شهري"، **Weekly** "أسبوعي"، أو **Daily** "يومي").

Schedule Sessions "جدولة جلسات العمل"

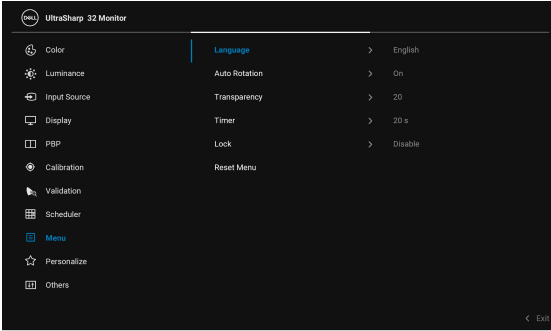
يتيح لك ضبط **Operation Mode** "وضع التشغيل" على **Prompt before starting session** "التوجيه قبل بدء جلسة العمل" أو **Carry out in Standby Mode** "التنفيذ في وضع السكون".

Operation Mode "وضع التشغيل"



حدد هذا الخيار لضبط إعدادات OSD، وصل لغات OSD، المدة الزمنية التي تظل فيها القائمة على الشاشة، وهكذا.

Menu "القائمة"



Language "اللغة" على ضبط عرض OSD على واحدة من ثمان لغات هي (الإنجليزية والأسبانية والفرنسية والألمانية والبرتغالية البرازيلية والروسية والصينية المبسطة واليابانية).

Language "اللغة"

يسمح لك بضبط **Auto Rotation "تدوير تلقائي"** على **On "تشغيل"** أو **Off "إيقاف تشغيل"**.

Auto Rotation "تدوير تلقائي"

حدد هذا الخيار لتغيير شفافية القائمة عن طريق تحريك **عصا التحكم** لأعلى أو لأسفل (الحد الأدنى: 0 ~ حد أقصى: 100).

Transparency "الشفافية"

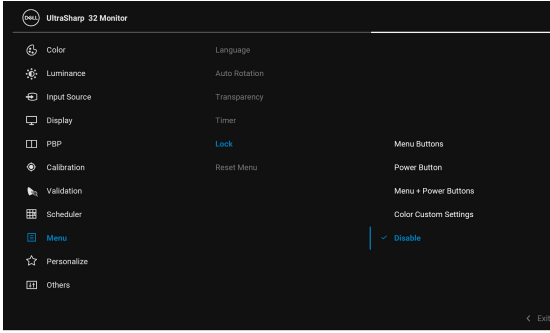
OSD Hold Time "وقت إيقاف OSD": يقوم بضبط طول المدة الزمنية التي ستظلها قائمة OSD نشطة بعد آخر مرة تضغط فيها على زر ما. استخدم **عصا التحكم** لضبط الشريط المنزلق بزيادات قدرها 1 ثوانٍ، من 5 ثوانٍ إلى 60 ثانية.

Timer "الموقت"



Lock "التأمين"

مع إغلاق أزرار التحكم في الشاشة، يمكنك منع الأشخاص من الوصول إلى عناصر التحكم. كما يمنع التنشيط العرضي في العديد من الأجهزة من العرض جنباً إلى جنب.



- **Menu Buttons "أزرار القائمة"**: يتم قفل جميع وظائف عصا التحكم (باستثناء زر الطاقة) ولا يمكن الوصول إليها من قبل المستخدم.
- **Power Button "زر الطاقة"**: يتم قفل زر الطاقة ولا يمكن الوصول إليه من قبل المستخدم.
- **Menu + Power Buttons "أزرار القائمة + الطاقة"**: يتم قفل كل من زر عصا التحكم وزر زر الطاقة ولا يمكن الوصول إليها من قبل المستخدم.
- **Color Custom Settings "إعدادات اللون المخصصة"**: يتم قفل إعدادات قائمة **Color "اللون"** ولا يمكن الوصول إليها من قبل المستخدم.

الإعداد الافتراضي هو **Disable "تعطيل"**.

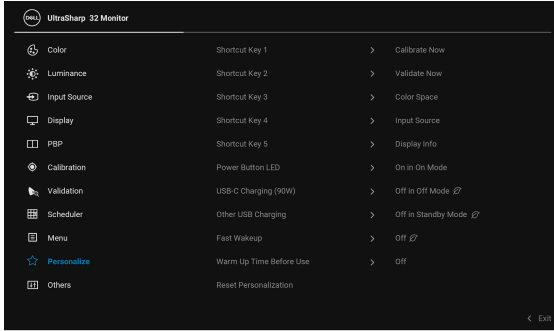
طريقة القفل البديلة [لـ **عصا التحكم**]: يمكنك أيضاً تحريك باستمرار **عصا التحكم** لليسار لمدة 4 ثوان لضبط خيارات القفل.

ملاحظة: لإلغاء القفل، قم بالتبديل مع الاستمرار لـ **عصا التحكم** لليسار لمدة 4 ثوان.

أعد ضبط كل إعدادات OSD على القيم المضبوطة مسبقاً في المصنع.

Reset Menu "إعادة ضبط القائمة"





Personalize "تشخيص"



يُتيح لك ضبط ميزة من **Color Space** "مساحة الألوان"،
Luminance "اللمعان"، **Input Source** "مصدر الإدخال"،
Digital Cinema، **Aspect Ratio** "نسبة العرض إلى الارتفاع"،
Masking "قناع السينما الرقمية"، **Markers** "المعلومات"،
PBP Mode "وضع PBP"، **PBP Input Source Toggle**،
Video Swap "تحويل الفيديو"، **Calibrate Now**
Results "عرض نتائج المعايرة الأخيرة"، **Show Last Calibration**،
Validation "التحقق من الصلاحية"، **Show Last Validation Results**،
Display Info "معلومات العرض" أو **Display Info** "معلومات العرض"
و ضبطها كمفتاح اختصار.

Shortcut Key 1
"مفتاح الاختصار 1"

Shortcut Key 2
"مفتاح الاختصار 2"

Shortcut Key 3
"مفتاح الاختصار 3"

Shortcut Key 4
"مفتاح الاختصار 4"

Shortcut Key 5
"مفتاح الاختصار 5"

تتيح لك تشغيل أو إيقاف ضبط مؤشر LED للطاقة لتوفير الطاقة.

Power Button LED
"شاشة LED
لزر الطاقة"

يُتيح لك تمكين أو تعطيل **Always On USB Type-C Charging**
"تشغيل دائماً لوظيفة USB شحن النوع C" أثناء وضع إيقاف طاقة الشاشة.

USB-C Charging (90 W)
"شحن USB-C
(90 واط)"

يُتيح لك تمكين أو تعطيل وظيفة شحن USB النوع A و USB النوع C
(منافذ التدفق السفلي) أثناء وضع استعداد الشاشة.
ملاحظة: يتوفر هذا الخيار فقط عندما يكون كابل USB النوع C (منفذ التدفق
العلوي) غير موصول. إذا تم توصيل كابل USB النوع C، يتبع
Other USB Charging "شحن USB آخر" حالة طاقة مضيف
USB ولا يمكن الوصول إلى الخيار.

Other USB Charging
"شحن USB
آخر"



يسمح لك بضبط وظيفة **Fast Wakeup** "إيقاظ سريع" على **On** "تشغيل" أو **Off** "إيقاف تشغيل".

Fast Wakeup
"إيقاظ سريع"

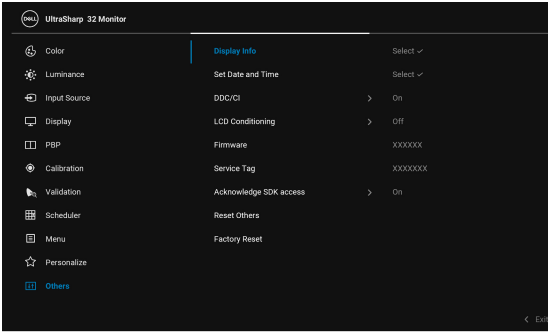
يتيح لك **On** "تشغيل" الشاشة أو **Off** "إيقاف تشغيلها"، أو ضبطها لتفعيلها تلقائياً في الموعد المحدد **Day** "اليوم" و **Time** "الوقت". الإعداد الافتراضي هو **Off** "إيقاف تشغيل".

Warm Up Time before Use
"وقت التسخين قبل الاستخدام"

إعادة ضبط كل الإعدادات تحت قائمة **Personalize** "تخصيص" على قيم الضبط المسبق للمصنع.

Reset Personalization
"تخصيص إعادة الضبط"

Others "أخرى"



تعرض الإعدادات الحالية للصورة.

Display Info
"معلومات العرض"

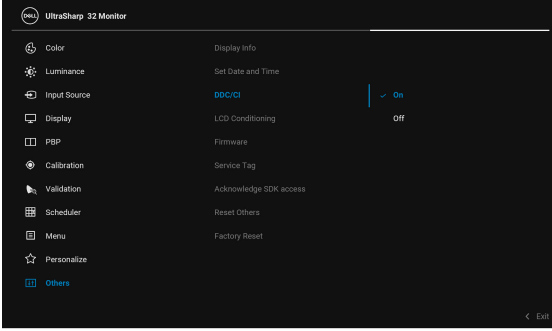
الرجاء مزامنة تاريخ ووقت الشاشة.
ملاحظة: الرجاء مزامنة التاريخ والوقت عند:
• إعداد الشاشة للمرة الأولى.
• تم قطع اتصال الشاشة من الطاقة لأكثر من 10 أيام.

Set Date and Time
"ضبط التاريخ والوقت"



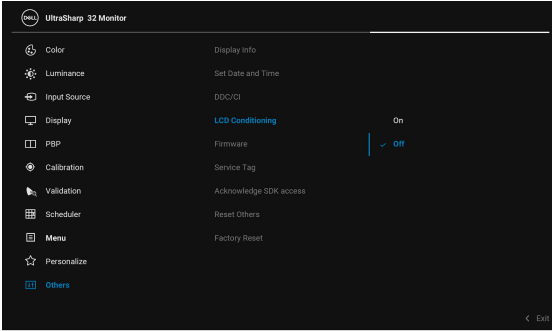
DDC/CI (قناة بيانات الشاشة/واجهة الأوامر) تتيح ضبط معلمات الشاشة (السطوع، توازن الألوان، إلخ) عبر البرامج الموجودة على الكمبيوتر لديك. يمكنك تعطيل هذه الميزة عن طريق تحديد **Off** "إيقاف التشغيل".
قم بتمكين هذه الميزة للحصول على أفضل خبرة للمستخدم والأداء الأمثل لشاشتك.

DDC/CI



يساعد على تقليل الحالات البسيطة من الاحتفاظ بالصورة حسب درجة الاحتفاظ بالصورة، قد يستغرق البرنامج بعض الوقت للعمل. يمكنك تمكين هذه الميزة عن طريق تحديد **On** "تشغيل".

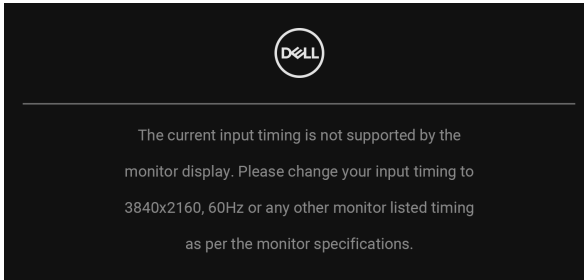
LCD Conditioning "مواجمة شاشة "LCD"




عرض إصدار برامج جدار الحماية لشاشتك.	Firmware "الجهاز"
عرض الرقم المسلسل لعلامة الخدمة لشاشتك.	Service Tag "علامة الخدمة"
يسمح لك بضبط وظيفة Acknowledge SDK access "إقرار الوصول إلى SDK" على "On" تشغيل أو "Off" إيقاف تشغيل.	Acknowledge SDK access "إقرار الوصول إلى SDK"
إعادة ضبط كل الإعدادات تحت قائمة Others "أخرى" على قيم الضبط المسبق للمصنع.	Reset Others "إعداد تعيين الوظائف الأخرى"
أعد ضبط كل الإعدادات على القيم المضبوطة مسبقاً في المصنع. ملاحظة: لن تؤدي الإعدادات التالية إلى إعادة الضبط بعد Factory Reset "إعادة تعيين لإعدادات المصنع": بيانات المعايرة والتحقق من الصحة واللغة والتاريخ والوقت.	Factory Reset "إعادة تعيين لإعدادات المصنع"

رسائل تحذير OSD

عندما لا تقوم الشاشة بدعم وضع دقة وضوح معينة، فسوف ترى الرسالة التالية:



ملاحظة: قد تختلف الرسالة بشكل طفيف حسب إشارة الإدخال المتصل. 

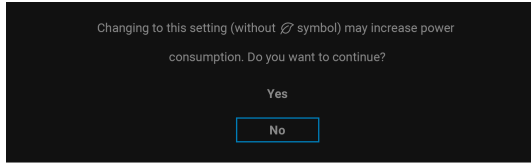
يعني ذلك أن الشاشة لا يمكنها المزامنة مع الإشارة التي تتلقاها من الكمبيوتر. راجع **مواصفات الشاشة** لمعرفة نطاقات الترددات الأفقية والعمودية التي يمكن التعامل معها بواسطة هذه الشاشة. الوضع الموصى به هو 3840 × 2160.



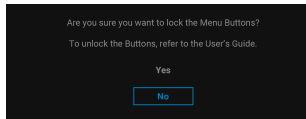
سوف ترى الرسالة التالية قبل تعطيل وظيفة DDC/CI:



عندما تقوم بتغيير الإعداد الافتراضي لميزات توفير الطاقة لأول مرة، مثل **Calibration Module** **Power** "طاقة وحدة المعاييرة"، و **USB-C Charging (90 W)** "شحن USB-C (90 واط)"، **Other USB Charging** "شحن USB آخر"، أو **Fast Wakeup** "إيقاظ سريع"، تظهر الرسالة التالية:



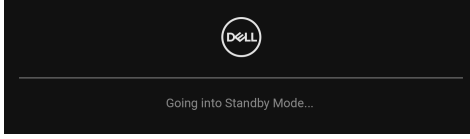
ملاحظة: إذا حددت **Yes** "نعم" لأي من الميزات المذكورة أعلاه، فلن تظهر الرسالة في المرة القادمة عندما تنوي تغيير إعدادات هذه الميزات. عند إجراء إعادة ضبط المصنع، ستظهر الرسالة مرة أخرى. سوف ترى الرسالة التالية قبل تنشيط الوظيفة **Lock** "التأمين":




ملاحظة: قد تختلف الرسالة بشكل بسيط حسب الإعدادات المحددة.



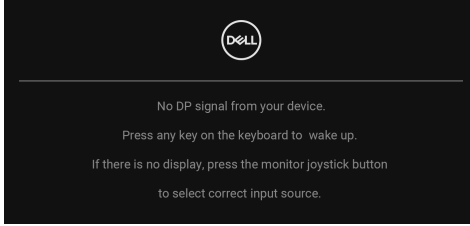
عندما تدخل الشاشة في وضع وضع الاستعداد، تظهر الرسالة التالية:




قم بتنشيط الكمبيوتر وإيقاظ الشاشة للحصول على وصول إلى **OSD**.

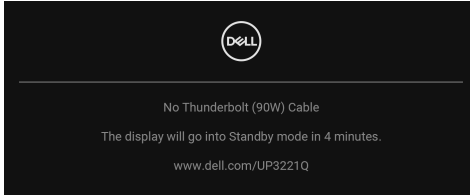
ملاحظة: قد تختلف الرسالة بشكل طفيف حسب إشارة الإدخال المتصل. 


إذا ضغطت على أي زر غير زر الطاقة، فسوف تظهر الرسالة التالية وفقاً للإدخال المحدد:



ملاحظة: قد تختلف الرسالة بشكل طفيف حسب إشارة الإدخال المتصل. 

إذا تم تحديد إدخال **Thunderbolt (90 W) Thunderbolt (90 واط)** أو **HDMI** أو **DP** والكابلات الموافق غير متصل، يظهر مربع حوار عائم كما هو موضح أدناه.



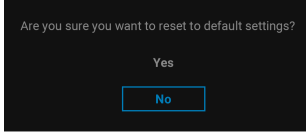
ملاحظة: قد تختلف الرسالة بشكل طفيف حسب إشارة الإدخال المتصل. 



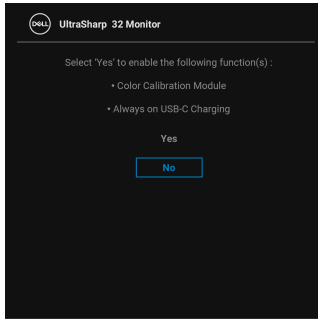
عندما تكون الشاشة تحت مدخل HDMI/DP ويتصل كابل Thunderbolt™ 3 Active بجهاز كمبيوتر محمول يدعم وضع DP البديل، إذا تم تمكين **Auto Select for Thunderbolt (90 W) تحديد** تلقائي لـ **Thunderbolt (90 واط)**، تظهر الرسالة التالية:



عند تحديد **Factory Reset "إعادة تعيين إعدادات المصنع"**، تظهر الرسالة التالية:



عند تحديد **Yes "نعم"**، تظهر الرسالة التالية:



انظر **استكشاف الأخطاء وإصلاحها** للحصول على مزيد من المعلومات.



ضبط الحد الأقصى لدقة الوضوح

لضبط أقصى دقة للشاشة:

نظام التشغيل 7 Windows® و 8 Windows® و 8.1 Windows®:

1. بالنسبة لنظام التشغيل 8 Windows® و 8.1 Windows®، حدد سطح المكتب للتبديل إلى سطح مكتب كلاسيكي.

2. انقر بزر الماوس الأيمن فوق سطح المكتب وانقر فوق مستوى دقة الشاشة.

3. انقر فوق القائمة المنسدلة لمستوى دقة الشاشة وحدد **2160 × 3840**.

4. انقر فوق موافق.

في 10 Windows®:

1. انقر بزر الفأرة الأيمن فوق سطح المكتب وانقر فوق إعدادات الشاشة.

2. انقر فوق إعدادات العرض المتقدمة.

3. انقر فوق القائمة المنسدلة الدقة وحدد **2160 × 3840**.

4. انقر فوق تطبيق.

إذا لم تشاهد 2160 × 3840 كخيار، فقد يتعين عليك فحص إذا ما كانت بطاقة الرسومات الخاصة بك تدعم 4@60 هرتز. إذا لم تكن تدعم 4@60 هرتز، قم بتحديث برنامج تشغيل الرسومات الخاص بك. إذا لم تكن تدعم 4@60 هرتز، ووفقاً للكمبيوتر الخاص بك، أكمل أحد الإجراءات التالية:

إذا كان لديك كمبيوتر سطح مكتب أو كمبيوتر محمول من طراز Dell:

• انتقل إلى الموقع <http://www.dell.com/support>، وأدخل رمز الخدمة، ثم قم بتنزيل أحدث برنامج تشغيل لبطاقة الرسومات.

إذا كنت تستخدم كمبيوتر ليس من طراز Dell (سطح مكتب أو محمول):

- انتقل إلى موقع الدعم للكمبيوتر الخاص بك وقم بتنزيل أحدث برامج تشغيل الرسومات.
- انتقل إلى الموقع الإلكتروني لبطاقة الرسومات وقم بتنزيل أحدث برامج تشغيل الرسومات.

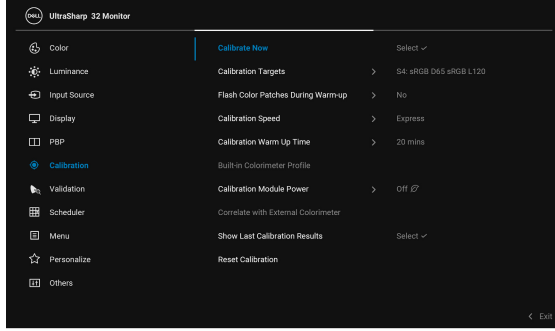


إجراء معايرة الألوان

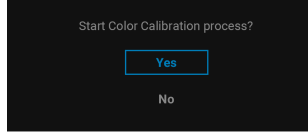
قم بإجراء **Calibration "معايرة"** باستخدام مقياس الألوان المدمج لمعايرة لون الشاشة.

استخدام قائمة العرض على الشاشة

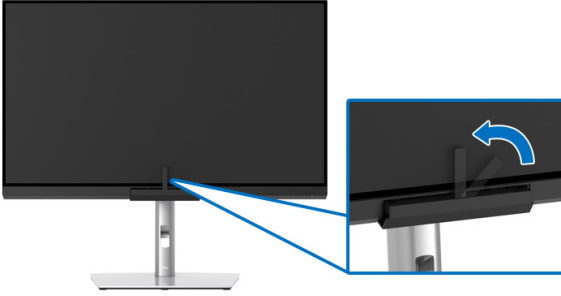
1. باستخدام قائمة OSD، اضبط معايير المعايرة وفقاً لتفضيلاتك. ثم حدد **Calibrate Now "معايرة الآن"**.



2. تظهر الرسالة التالية، حدد **Yes "نعم"** لتتابع العملية.




3. سوف تبدأ المعايرة بشكل تلقائي.



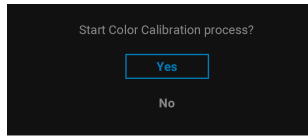
استخدام مفتاح الاختصار مع إشارة فيديو

1. اضغط على عصا التحكم لعرض مفاتيح الاختصار.

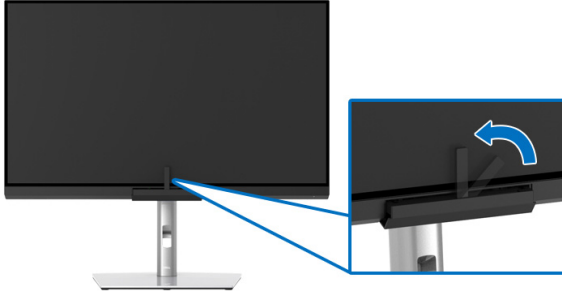
2. حدد أيقونة .



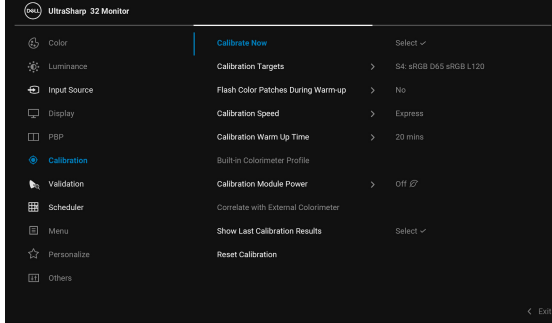
3. تظهر الرسالة التالية، حدد "Yes" لتابعة العملية.



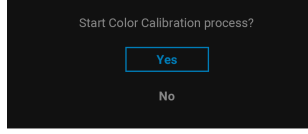
4. سوف تبدأ المعايرة بشكل تلقائي.



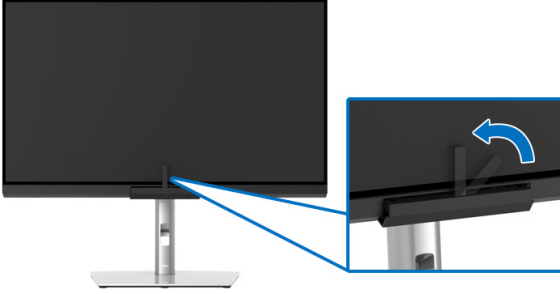
- استخدام مفتاح الاختصار بدون إشارة فيديو
يمكنك إجراء معايرة للشاشة دون الحصول على إشارة إدخال من الكمبيوتر.
1. اضغط على عصا التحكم لتنشيط قائمة OSD.
 2. قم بتبديل قائمة **Calibration "المعايرة"**، اضبط معايير المعايرة وفقاً لتفضيلاتك. ثم حدد **Calibrate Now "معايرة الآن"**.





3. تظهر الرسالة التالية، حدد **Yes** "نعم" لمتابعة العملية.



4. سوف تبدأ المعايرة بشكل تلقائي.



ملاحظة: لا يوصى بالمعايرة عند الوضع الرأسي. 

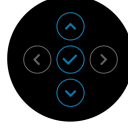
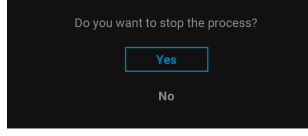
ملاحظة: بالنسبة للوظيفة التفصيلية، انظر **Calibration** "معايرة". 



إيقاف عملية المعايرة

يمكنك إيقاف عملية المعايرة في أي وقت.

1. أثناء عملية المعايرة، اضغط على **عصا التحكم**، تظهر الرسالة التالية.



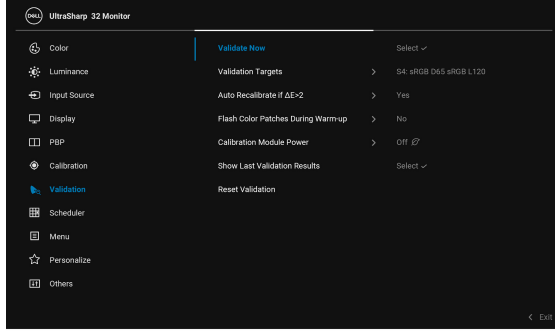
2. حدد **Yes "نعم"** لإيقاف العملية.

إجراء التحقق من صحة الألوان

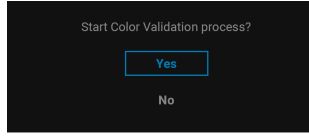
إجراء **Validation "التحقق من الصلاحية"** على معايرة اللون مع مقياس الألوان المدمج.

استخدام قائمة العرض على الشاشة

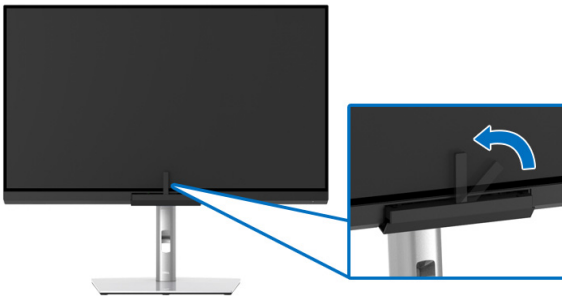
1. باستخدام قائمة OSD، اضبط معايير التحقق من الصحة وفقاً لتفضيلاتك. ثم حدد **Validate Now** "تحقق من الصلاحية الآن" لبدء عملية التحقق من الصحة.



2. تظهر الرسالة التالية، حدد **Yes** "نعم" لمتابعة العملية.




3. سوف يبدأ التحقق من الصحة بشكل تلقائي.



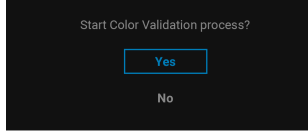
استخدام مفتاح الاختصار مع إشارة فيديو

1. اضغط على عصا التحكم لعرض مفاتيح الاختصار.

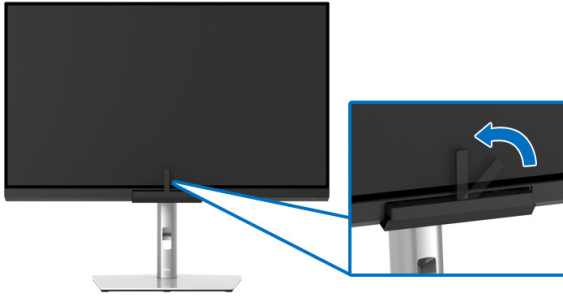
2. حدد أيقونة .



3. تظهر الرسالة التالية، حدد **Yes** "نعم" لمتابعة العملية.



4. سوف يبدأ التحقق من الصحة بشكل تلقائي.

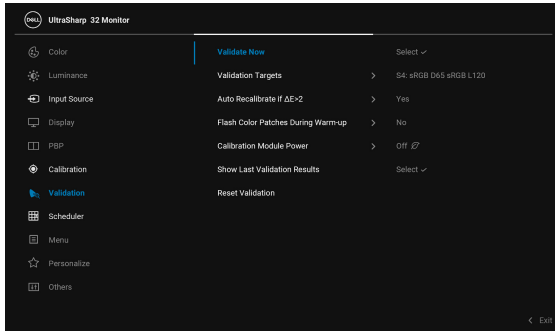


استخدام مفتاح الاختصار بدون إشارة فيديو

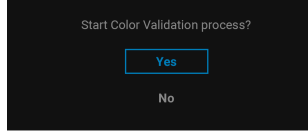
يمكنك إجراء تحقق من الصحة للشاشة دون الحصول على إشارة إدخال من الكمبيوتر.

1. اضغط على عصا التحكم لتنشيط قائمة OSD.

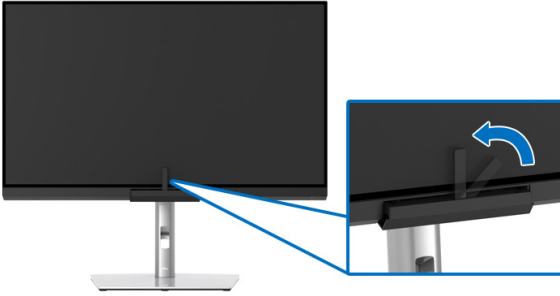
2. قم بتبديل قائمة **Validation** "التحقق من الصلاحية" واضبط معايير التحقق من الصحة وفقاً لتفضيلاتك. ثم حدد **Validate Now** "تحقق من الصلاحية الآن".



3. تظهر الرسالة التالية، حدد **Yes** "نعم" لمتابعة العملية.



4. سوف يبدأ التحقق من الصحة بشكل تلقائي.



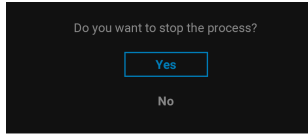
ملاحظة: التحقق من الصحة عند الوضع الرأسي غير مدعم.

ملاحظة: بالنسبة للوظيفة التفصيلية، انظر **Validation "التحقق من الصلاحية"**.

إيقاف عملية التحقق من الصحة

يمكنك إيقاف عملية التحقق من الصحة في أي وقت.

1. أثناء عملية التحقق من الصحة، اضغط على **عصا التحكم**، تظهر الرسالة التالية.



2. حدد **Yes** "نعم" لإيقاف العملية.



متطلبات لعرض أو تشغيل محتوى HDR

(1) عبر Ultra BluRay DVD أو وحدات اللعبة

تأكد من أن مشغل DVD ووحدات اللعبة متوافقة مع HDR، مثل Panasonic DMP-UB900 أو PS4 Pro أو x-Box One S. قم بتنزيل وتثبيت برامج تشغيل بطاقة الرسومات المناسبة (لتطبيقات الكمبيوتر)، انظر أدناه.

(2) عبر الكمبيوتر

تأكد أن بطاقة الرسومات المستخدمة متوافقة مع HDR، مثل HDMI2.0a (مع خيار HDR) وتثبيت برنامج تشغيل رسومات HDR. يجب استخدام تطبيق مشغل متطابق مع HDR، مثل تطبيق Windows 10 Movies and TV و Cyberlink PowerDVD 17 على سبيل المثال دمج Dell XPS 8910 و Alienware Aurora R5، مع بطاقات الرسومات التالية. برنامج تشغيل رسومات Dell مع دعم HDR: ارجع إلى صفحة دعم Dell لتنزيل أحدث برنامج تشغيل للرسومات الذي يدعم تشغيل HDR للكمبيوتر/الحاسب الدفترى.

Nvidia

بطاقات رسومات Nvidia متوافقة مع HDR: GTX1070 و GTX1080 و P5000 و P6000، إلخ. للحصول على نطاق كامل من بطاقات رسومات Nvidia المتوافقة مع HDR، ارجع إلى موقع ويب Nvidia على العنوان www.nvidia.com


برنامج تشغيل يدعم وضع تشغيل الشاشة المتألئة (مثل، ألعاب الكمبيوتر، مشغلات (UltraBluRay)، HDR على نظام تشغيل Win 10 Redstone 2: 381.65 أو إصدار أحدث.

AMD

بطاقات رسومات AMD متوافقة مع HDR: RX480 و RX470 و RX460 و WX7100 و WX5100، إلخ. للحصول على نطاق كامل من بطاقات رسومات AMD المتوافقة مع HDR، ارجع إلى العنوان www.amd.com. راجع معلومات دعم برنامج تشغيل HDR وتنزيل أحدث برنامج تشغيل من www.amd.com

Intel (الرسومات المتكاملة)

نظام متوافق مع HDR: CannonLake أو لاحق
مشغل HDR مناسب: تطبيق Windows 10 Movies and TV
نظام تشغيل مع دعم HDR: Windows 10 Redstone 3
برنامج تشغيل مع دعم HDR: تفضل بزيارة downloadcenter.intel.com للحصول على أحدث برنامج تشغيل HDR

 **3. تشغيل HDR عبر نظام التشغيل OS (مثل تشغيل HDR في نافذة مضمنة مع سطح المكتب) يتطلب Win 10 Redstone 2 أو إصدار لاحق مع توفر تطبيقات المشغل المناسب، مثل PowerDVD17. إعادة تشغيل المحتوى المحمي يتطلب برنامج DRM مناسب و/أو جهاز، مثل Microsoft Playready™. ارجع إلى موقع ويب Microsoft للاطلاع على معلومات دعم HDR.**

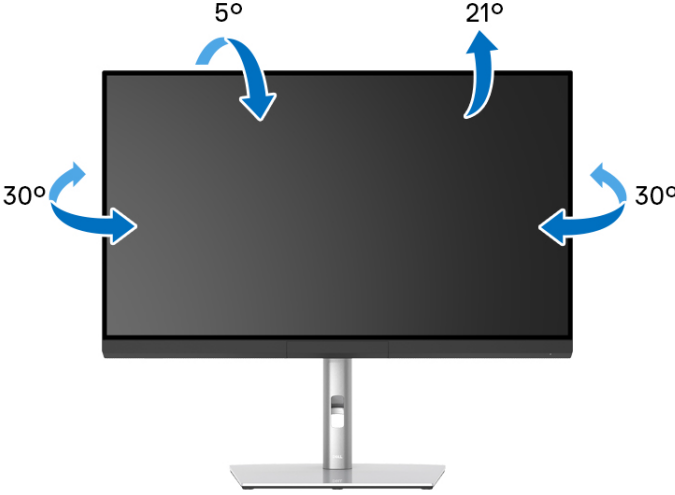


استخدام وظائف الإمالة والدوران المحوري والتمديد العمودي

ملاحظة: وهذا قابل للتطبيق على الشاشة التي بها حامل. عند شراء أي حامل آخر، برجاء الرجوع إلى دليل إعداد الحامل المناسب للحصول على تعليمات الإعداد.

الإمالة، الدوران المحوري

باستخدام الحامل المتصل بالشاشة، يمكنك إمالة وإدارة الشاشة للحصول على زاوية المشاهدة الأكثر راحة.

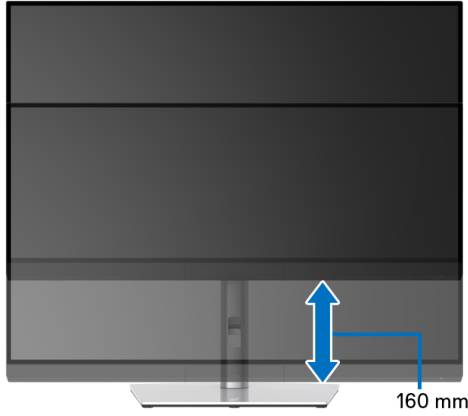


ملاحظة: يتم فصل الحامل عند شحن الشاشة من المصنع.



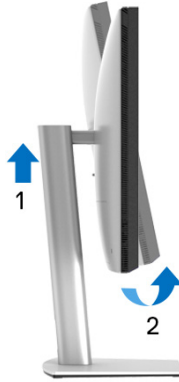
التمديد العمودي

ملاحظة: يتمدد الحامل بشكل عمودي وصولاً إلى 160 مم. يوضح الرسم الموجود أدناه طريقة تمديد الحامل بشكل عمودي.

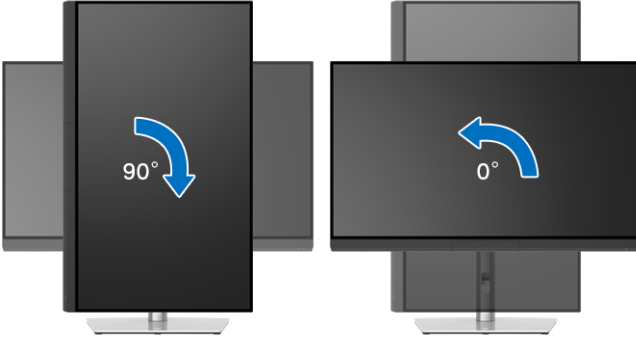


تدوير الشاشة

قبل تدوير الشاشة، يتعين تمديد شاشتك رأسياً بالكامل (التمديد العمودي) وإمالتها بالكامل لأعلى لتجنب خبط الحافة السفلية للشاشة.



دوران في اتجاه عقارب الساعة



استدارة عكس عقارب الساعة



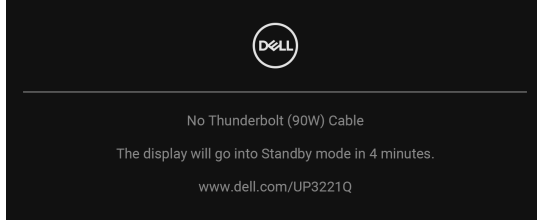
استكشاف الأخطاء وإصلاحها

⚠ تحذير: قبل البدء في أي إجراءات في هذا القسم، اتبع تعليمات السلامة.

اختبار ذاتي

توفر شاشتك ميزة الاختبار الذاتي والتي تتيح لك التحقق من عمل شاشتك على نحو صحيح. إذا كانت شاشتك وجهاز الكمبيوتر الخاص بك متصلين ولكن لا تزال الشاشة مظلمة، قم بتشغيل الاختبار الذاتي للشاشة عن طريق إجراء الخطوات التالية:

1. قم بإيقاف تشغيل الكمبيوتر الخاص بك والشاشة.
 2. افصل كابل الفيديو من الجزء الخلفي من الكمبيوتر.
 3. قم بتشغيل الشاشة.
- ينبغي أن يظهر مربع الحوار المنتقل على الشاشة (على خلفية سوداء) إذا لم تتمكن الشاشة من الإحساس بإشارة الفيديو والعمل بشكل صحيح. وأثناء العمل في وضع الاختبار الذاتي، تظل لمبة LED الخاصة بالطاقة ببيضاء. علاوة على ذلك، ووفقاً للإدخال المحدد، فإن مربع الحوار الموضحة أدناه سوف يستمر في التمرير عبر الشاشة.



✍ ملاحظة: قد تختلف الرسالة بشكل طفيف حسب إشارة الإدخال المتصل.

4. يظهر هذا المربع أيضاً أثناء التشغيل العادي للنظام في حالة انفصال أو تلف كابل الفيديو.
 5. قم بإغلاق الشاشة وأعد توصيل كابل الفيديو؛ ثم قم بتشغيل كل من الكمبيوتر والشاشة.
- إذا ظلت الشاشة فارغة بعد تنفيذ الإجراء السابق، فتحقق من عنصر تحكم الفيديو والكمبيوتر، لأن الشاشة تعمل بشكل سليم في هذه الحالة.

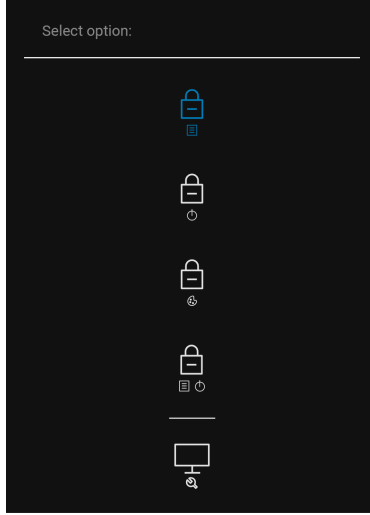


تشخيصات مضمنة

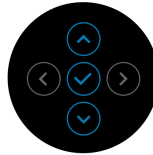
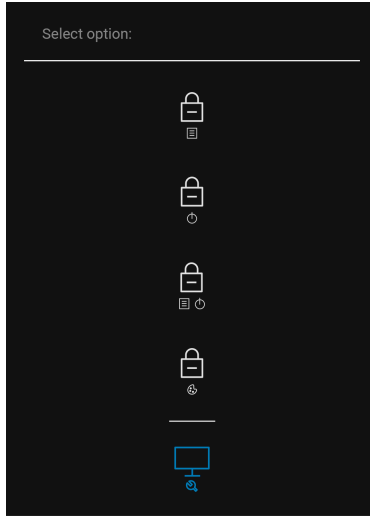
تشتمل الشاشة على أداة تشخيص مضمنة تساعدك في تحديد ما إذا كان عيب الشاشة الذي تواجهه ناتجاً عن مشكلة داخلية في الشاشة أو في الكمبيوتر أو بطاقة الفيديو.

لتشغيل التشخيصات المضمنة:

1. تأكد من نظافة الشاشة (لا توجد دقائق غبار على سطح الشاشة).
2. قم بتبديل باستمرار **عصا التحكم** إلى اليسار لمدة 4 ثوان، وسوف تظهر الرسالة التالية.



3. قم بتبديل **عصا التحكم** لتمييز أيقونة التشخيصات، ثم اضغط على **عصا التحكم** وسوف تظهر شاشة رمادية.



4. افحص الشاشة بعناية بحثاً عن عيوب.
 5. اضغط على **عصا التحكم** مرة أخرى. يتغير لون الشاشة إلى الأحمر.
 6. افحص العرض بحثاً عن عيوب.
 7. كرر الخطوتين رقم 5 و6 لفحص العرض في الشاشات الملونة باللون الأخضر والأزرق والأسود والأبيض وشاشات النصوص.
- يكتمل الاختبار عندما تظهر شاشة النصوص. للخروج، اضغط على **عصا التحكم** مرة أخرى.



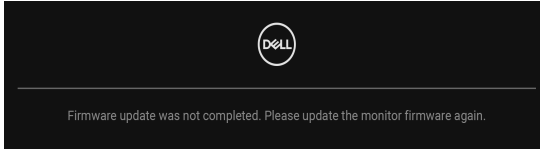
تشغيل دائماً لشحن USB النوع Thunderbolt™ C

تتيح لك الشاشة شحن الكمبيوتر المحمول أو الأجهزة المحمولة من خلال كابل Thunderbolt™ 3 Active حتى عند إيقاف تشغيل الشاشة. انظر **USB-C Charging (90 W) شحن USB-C (90 واط)** للحصول على مزيد من المعلومات. قد يكون من اللازم التحديث إلى آخر برنامج ثابت للحصول على هذه الميزة لتحقيق العمل بطريقة صحيحة.

تحديث البرنامج الثابت

يمكنك التحقق من مراجعة البرنامج الثابت الحالي الخاص بك في **Firmware "الجهاز"**. إذا لم يكن هذا متاحاً ، فانتقل إلى موقع دعم التنزيل من Dell للحصول على أحدث أداة تثبيت للتطبيق (**Monitor Firmware Update Utility.exe**) والرجوع إلى دليل مستخدم تعليمات تحديث البرنامج: www.dell.com/UP3221Q

إذا لم تكتمل عملية تحديث البرنامج الثابت بشكل صحيح، فعند محاولة تشغيل الشاشة، تظهر رسالة تحذير:



ارجع إلى التعليمات في دليل مستخدم تعليمات تحديث البرنامج وقم بتحديث البرنامج الثابت الخاص بالشاشة مرة أخرى. لا تقم بإيقاف تشغيل الأداة أداة تحديث البرنامج الثابت حتى يكتمل التحديث.



مشكلات الشاشة

يحتوي الجدول التالي على معلومات عامة عن مشكلات الشاشة الشائعة التي قد تواجهها والحلول الممكنة:

الأعراض الشائعة	ما تواجهه	الحلول المحتملة
لا يوجد فيديو/لمبة LED الخاص بالطاقة مطفأة	لا توجد صورة	<ul style="list-style-type: none"> تأكد من أن كابل الفيديو الذي يوصل الشاشة بالكمبيوتر متصل بشكل صحيح ومحكم. تأكد من أن خرج الطاقة يعمل بشكل سليم باستخدام أي جهاز كهربائي آخر. تأكد من أنه تم الضغط على زر الطاقة بالكامل. تأكد من تحديد مصدر الإدخال الصحيح في قائمة Input Source "مصدر الإدخال".
لا يوجد فيديو/لمبة LED الخاص بالطاقة مضيئة	لا توجد صورة أو صورة بلا سطوع	<ul style="list-style-type: none"> قم بزيادة عناصر تحكم السطوع والتباين عبر قائمة OSD. قم بإجراء الفحص بميزة الاختبار الذاتي للشاشة. تحقق من وجود أسنان منثنية أو مكسورة في موصل كابل الفيديو. قم بتشغيل التشخيصات المضمنة. تأكد من تحديد مصدر الإدخال الصحيح في قائمة Input Source "مصدر الإدخال".
تركيز ضعيف	الصورة مشوشة أو ضبابية أو وهمية	<ul style="list-style-type: none"> تخلص من كابلات تمديد الفيديو. أعد ضبط الشاشة على إعدادات المصنع. قم بتغيير دقة وضوح الفيديو إلى نسبة العرض إلى الارتفاع الصحيحة.
اهتزاز/ارتعاش الفيديو	صورة مموجة أو حركة دقيقة	<ul style="list-style-type: none"> أعد ضبط الشاشة على إعدادات المصنع. تحقق من العوامل البيئية. قم بتغيير مكان الشاشة وقم بإجراء الاختبار في حجرة مختلفة. تم تصميم شاشات Dell للعمل بشكل أمثل مع الكابلات الواردة من Dell. لا تضمن Dell جودة الفيديو وأدائه عند استخدام الكابلات غير التابعة لشركة Dell.
بكسلات ناقصة	تتضمن شاشة LCD على بقع	<ul style="list-style-type: none"> تشغيل وإيقاف تشغيل الطاقة. البكسل المتوقف بشكل دائم يُعتبر عيباً طبيعياً قد يحدث في تقنية LCD. لمزيد من المعلومات عن جودة شاشات Dell وسياسة البكسل، قم بزيارة موقع دعم Dell: http://www.dell.com/pixelguidelines



بكسلات ثابتة وملتصقة	تشتمل شاشة LCD على بقع ساطعة	<ul style="list-style-type: none"> تشغيل وإيقاف تشغيل الطاقة. البكسل المتوقف بشكل دائم يُعتبر عيباً طبيعياً قد يحدث في تقنية LCD. لمزيد من المعلومات عن جودة شاشات Dell وسياسة البكسل، قم بزيارة موقع دعم Dell: http://www.dell.com/pixelguidelines
مشكلات السطوع	الصورة باهتة جداً أو ساطعة جداً	<ul style="list-style-type: none"> أعد ضبط الشاشة على إعدادات المصنع. اضبط عناصر تحكم السطوع والتباين عبر قائمة OSD.
تشويه هندسي	عدم توسيط الشاشة بشكل صحيح	<ul style="list-style-type: none"> أعد ضبط الشاشة على إعدادات المصنع. اضبط عناصر التحكم الأفقية والرأسية عبر قائمة OSD.
خطوط أفقية/عمودية	تشتمل الشاشة على خط واحد أو أكثر	<ul style="list-style-type: none"> أعد ضبط الشاشة على إعدادات المصنع. قم بإجراء الفحص بميزة الاختبار الذاتي للشاشة وحدد ما إذا كانت الخطوط موجودة أيضاً في وضع الاختبار الذاتي. تحقق من وجود أسنان منثنية أو مكسورة في موصل كابل الفيديو. قم بتشغيل التشخيصات المضمنة.
مشكلات المزامنة	الشاشة ممزوجة أو تبدو مشققة	<ul style="list-style-type: none"> أعد ضبط الشاشة على إعدادات المصنع. قم بإجراء الفحص بميزة الاختبار الذاتي للشاشة لتحديد ما إذا كانت الشاشة الممزوجة تظهر في وضع الاختبار الذاتي. تحقق من وجود أسنان منثنية أو مكسورة في موصل كابل الفيديو. أعد تشغيل الكمبيوتر في الوضع الآمن.
المشكلات المتعلقة بالسلامة	علامات مرئية للدخان أو الشرر	<ul style="list-style-type: none"> لا تقم بإجراء أي خطوات لاستكشاف الأخطاء وإصلاحها. اتصل بشركة Dell على الفور.
مشكلات متقطعة	تتعطل الشاشة في التشغيل والإغلاق	<ul style="list-style-type: none"> تأكد من أن كابل الفيديو الذي يوصل الشاشة بالكمبيوتر متصل بشكل صحيح ومحكم. أعد ضبط الشاشة على إعدادات المصنع. قم بإجراء الفحص بميزة الاختبار الذاتي للشاشة لتحديد ما إذا كانت المشكلة المتقطعة تحدث في وضع الاختبار الذاتي.



لون ناقص	الصورة ينقصها لون	<ul style="list-style-type: none"> • قم بإجراء الفحص مميزة الاختبار الذاتي للشاشة. • تأكد من أن كابل الفيديو الذي يوصل الشاشة بالكمبيوتر متصل بشكل صحيح ومحكم. • تحقق من وجود أسنان منثنية أو مكسورة في موصل كابل الفيديو.
لون خاطئ	لون الصورة ليس جيداً	<ul style="list-style-type: none"> • قم بتغيير إعدادات Color Space "مساحة الألوان" في قائمة OSD لـ Color "اللون" حسب التطبيق. • اضبط معاملات User 1 "المستخدم 1" أو User2 "المستخدم 2" أو User3 "المستخدم 3" لـ Color Space "مساحة الألوان" على إعدادات المستخدم المفضلة. • قم بمعايرة الشاشة مع مقياس الألوان المضمن.
بقاء الصورة من صورة ثابتة متروكة على الشاشة لفترة طويلة	ظهور ظل خافت للصورة الثابتة المعروضة على الشاشة	<ul style="list-style-type: none"> • اضبط الشاشة على الإيقاف بعد بضع دقائق من وقت خمول الشاشة. يمكن تعديلها في إعداد خيارات طاقة Windows أو موفر طاقة Mac. • وكبديل، استخدم شاشة توقف تتغير ديناميكياً.
وهمية الصور	تترك حركة الصور السريعة مسار من صور الظلال	<ul style="list-style-type: none"> • قم بتغيير Response Time "وقت الاستجابة" في Display "الشاشة" القائمة.

مشكلات خاصة بالمنتج

الأعراض الخاصة	ما تواجهه	الحلول المحتملة
صورة الشاشة صغيرة للغاية	يتم توسيط الصورة على الشاشة، ولكنها لا تملأ مساحة العرض بأكملها	<ul style="list-style-type: none"> • افحص إعداد Aspect Ratio "نسبة العرض إلى الارتفاع" في OSD لقائمة Display "الشاشة". • أعد ضبط الشاشة على إعدادات المصنع.
لا يمكن ضبط الشاشة باستخدام الأزرار الموجودة باللوحة الأمامية	لا تظهر قائمة OSD على الشاشة	<ul style="list-style-type: none"> • قم بإغلاق الشاشة وفصل سلك الطاقة ثم قم بتوصيله وتشغيل الشاشة مرة أخرى. • تحقق مما إذا كانت قائمة OSD مغلقة. إذا كانت الإجابة نعم، فحرك عصا التحكم مع الاستمرار إلى اليسار لمدة 4 ثوانٍ لإلغاء القفل (لمزيد من المعلومات، انظر Lock "التأمين").



لا توجد إشارة إدخال عند الضغط على عناصر التحكم الخاصة بالمستخدم	لا توجد صورة، لمبة LED بيضاء	<ul style="list-style-type: none"> • افحص مصدر الإشارة. تحقق من أن الكمبيوتر ليس في وضع الاستعداد عن طريق تحريك الماوس أو الضغط على أي مفتاح بلوحة المفاتيح. • تأكد مما إذا كان كابل الإشارة موصلاً بشكل سليم. أعد توصيل كابل الإشارة إذا لزم الأمر. • أعد ضبط الكمبيوتر أو مشغل الفيديو.
الصورة لن تملأ الشاشة بأكملها	لا يمكن للصورة ملء ارتفاع أو عرض الشاشة	<ul style="list-style-type: none"> • نظراً لوجود تنسيقات فيديو مختلفة (نسبة الأبعاد) لـ DVD، فقد تعمل الشاشة في وضع شاشة ممتلئة. • قم بتشغيل التشخيصات المضمنة.
لا يوجد فيديو في وضع PBP على منفذ HDMI عند تشغيل محتوى الفيلم	عند الاتصال ببعض أجهزة الإرساء في منفذ HDMI، لا يوجد فيديو في وضع PBP بعد إيقاف تشغيل الشاشة ثم تشغيلها مرة أخرى.	<ul style="list-style-type: none"> • افصل/قم بتوصيل كابل HDMI من إخراج جهاز الإرساء.
لا يوجد فيديو على منفذ HDMI	عند الاتصال ببعض أجهزة الإرساء في منفذ HDMI، لا يوجد فيديو عند فصل/توصيل كابل Thunderbolt™ من الكمبيوتر المحمول.	<ul style="list-style-type: none"> • افصل كابل HDMI من جهاز الإرساء، ثم قم بتوصيل كابل الإرساء Thunderbolt™ بالكمبيوتر المحمول. قم بتوصيل كابل HDMI بعد 7 ثوانٍ.



مشكلات خاصة بالناقل التسلسلي العالمي (USB)

الحلول المحتملة	ما تواجهه	الأعراض الخاصة
<p>إلغاء توصيل/توصيل كابل Thunderbolt™ 3 Active.</p> <p>تحقق من تشغيل الشاشة.</p> <p>أعد توصيل كابل Thunderbolt™ 3 Active بجهاز الكمبيوتر.</p> <p>أعد توصيل أجهزة USB الطرفية (موصل للتدفق السفلي).</p> <p>قم بإيقاف الشاشة ثم تشغيلها مرة أخرى.</p> <p>أعد تمهيد الكمبيوتر.</p> <p>تتطلب بعض أجهزة USB مثل HDD المحمول الخارجي تواجد تيار كهربائي أعلى؛ قم بتوصيل الجهاز مباشرة بنظام الكمبيوتر.</p>	<p>• أجهزة USB الطرفية لا تعمل</p>	<p>واجهة USB لا تعمل</p>
<p>تحقق من توافق الجهاز المتصل مع مواصفات Thunderbolt™ 3. Thunderbolt™ 3 يدعم منفذ Thunderbolt™ 3 مع سرعات تصل إلى 10 غيغابت في الثانية ومخرجات سعة 90 واط.</p> <p>تحقق من استخدام Thunderbolt™ 3 Active المرفق مع شاشتك.</p>	<p>• لا يمكن شحن أجهزة USB الطرفية</p>	<p>منفذ Thunderbolt™ 3 Active لا يوفر مصدر طاقة</p>
<p>إلغاء توصيل/توصيل كابل Thunderbolt™ 3 Active.</p> <p>تحقق من توافق الجهاز المتصل مع مواصفات Thunderbolt™ 3.</p> <p>اتحقق من توصيل كابل Thunderbolt™ 3 Active من الكمبيوتر بمنفذ USB-C المنبوع على الشاشة.</p> <p>استخدم كابل Thunderbolt™ 3 Active الذي تم شحنه مع الشاشة.</p> <p>في Windows، انقر فوق شعار Thunderbolt™ في علبة نظام Windows (الموجودة في الركن الأيمن السفلي من الشاشة). ضمن قبول أجهزة Thunderbolt، حدد "Always Connect" (الاتصال دائمًا) لجهاز العرض هذا.</p>	<p>• لا تظهر أي صورة</p>	<p>لا يوجد فيديو عند استخدام اتصال Thunderbolt™ 3 بعد تشغيل/إيقاف تشغيل DC، استيقظ من وضع الاستعداد</p>



<p>لا يوجد فيديو عند استخدام اتصال وضع تبديل USB-C DP بعد تشغيل/إيقاف تشغيل DC، استيقظ من وضع الاستعداد</p>	<p>لا تظهر أي صورة</p>	<ul style="list-style-type: none"> افصل/قم بتوصيل كابل USB النوع C. تأتي الشاشة مزودة بكابل Thunderbolt™ 3 Active. لا يعمل هذا الكابل مع مصدر وضع بديل USB-C DP. إذا كنت تستخدم جهاز كمبيوتر مزودًا باتصال وضع بديل USB-C DP، فيرجى شراء كابل USB-C DP بشكل منفصل.
<p>واجهة SuperSpeed USB سعة 10/5 جيجابايت في الثانية USB 3.2 الجيل (2/1) بطيئة</p>	<p>تعمل أجهزة SuperSpeed USB سعة 10/5 جيجابايت في الثانية USB 3.2 الجيل (2/1) الطرفية ببطء أو لا تعمل على الإطلاق</p>	<ul style="list-style-type: none"> تحقق من توافق الكمبيوتر الخاص بك مع SuperSpeed USB سعة 10/5 جيجابايت في الثانية (USB 3.2) الجيل (2/1). تحتوي بعض أجهزة الكمبيوتر على كل من منفذ USB 2.0 و USB 1.1. تأكد من استخدام منفذ USB الصحيح. أعد توصيل كابل للتدفق العلوي بجهاز الكمبيوتر. أعد توصيل أجهزة USB الطرفية (موصل للتدفق السفلي). أعد تمهيد الكمبيوتر.
<p>ماوس اللاسلكي لا تعمل أو بطيئة</p>	<p>لا تستجيب أو تستجيب ببطء</p>	<ul style="list-style-type: none"> قم بزيادة المسافة بين موصلات USB الطرفية ومستقبل USB اللاسلكي. ضع مستقبل USB اللاسلكي بالقرب من الماوس اللاسلكي. استخدم كابل مطول USB لوضع مستقبل USB اللاسلكي بعيداً عن منفذ SuperSpeed USB سعة 10/5 جيجابايت في الثانية (USB 3.2) الجيل (2/1) قدر الإمكان.



الفهرس

تحذير: تعليمات السلامة

⚠ تحذير: استخدام أدوات التحكم، عمليات الضبط، أو الإجراءات غير المذكورة في هذا المستند قد ينتج عنه التعرض لصدمة، مخاطر كهربية، و/أو مخاطر ميكانيكية.

لمزيد من المعلومات حول تعليمات السلامة، انظر المعلومات المتعلقة بالسلامة والبيئة والتنظيم (SERI).

إخطارات لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC) (الولايات المتحدة فقط) ومعلومات تنظيمية أخرى

للاطلاع على إخطارات لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC) والمعلومات التنظيمية الأخرى، انظر موقع الويب الخاص بالتوافق التنظيمي الموجود على العنوان التالي

www.dell.com/regulatory_compliance

الاتصال بشركة Dell

بالنسبة للعملاء من داخل الولايات المتحدة، اتصل على رقم 800-WWW-DELL (800-999-3355).

✍ ملاحظة: إذا لم يكن لديك اتصال انترنت نشط، يمكنك العثور على معلومات الاتصال على فاتورة الشراء الخاصة بك، قسيمة التعبئة، الفاتورة، أو دليل منتجات Dell.

توفر شركة Dell العديد من خيارات الدعم والخدمة التي تعتمد على الويب وكذلك الهاتف. يختلف التوفر حسب الدولة والمنتج، وقد لا تتوفر بعض الخدمات في منطقتك.

• المساعدة الفنية عبر الإنترنت — www.dell.com/support/monitors

• الاتصال بشركة Dell على العنوان — www.dell.com/contactdell

قاعدة بيانات منتجات الاتحاد الأوروبي لمصقات الطاقة وصحيفة معلومات المنتج

UP3221Q : <https://eprel.ec.europa.eu/qr/344551>



دعم الفيديو و USB عبر USB-C

مستوى دقة الفيديو ودعم USB عند الاتصال بالشاشة عبر USB-C.

USB			الفيديو			كابِل التندفق الأعلى المستخدم (الكمبيوتر المضيف للشاشة منفذ 6)	الاتصال على الكمبيوتر المضيف
جهاز USB متصل بالتندفق السفلي (منفذ الشاشة 8)	جهاز USB-C متصل بالتندفق السفلي (منفذ الشاشة 7)	جهاز TBT3 متصل بالتندفق السفلي (منفذ الشاشة 7)	4 كيلوب (تسلسل) (Daisy)	4 كيلوب (اتصال مباشر)	الرقم		
3.2/USB2.0	USB2.0	الرقم	الرقم	الرقم	USB A إلى C*	USB-A	
3.2/USB2.0	USB2.0	الرقم	الرقم	الرقم	USB-C MFDP	USB-C (البيانات فقط)	
3.2/USB2.0	USB2.0	الرقم	الرقم	الرقم	TBT3 سلبي		
USB2.0	USB2.0	USB2.0	الرقم	الرقم	TBT3 نشط*		
USB2.0	USB2.0	الرقم	الرقم	نعم	USB-C MFDP	USB-C (MFDP)	
USB2.0	USB2.0	الرقم	الرقم	نعم	TBT3 سلبي		
USB2.0	USB2.0	USB2.0	الرقم	الرقم	TBT3 نشط*		
3.2/USB2.0	USB2.0	الرقم	الرقم	نعم	USB-C MFDP	TBT3	
3.2/USB2.0	USB2.0	نعم	الرقم	نعم	TBT3 سلبي		
3.2/USB2.0	USB2.0	نعم	نعم	نعم	TBT3 نشط*		

*يتم شحن الكابل مع الشاشة.

ملاحظة: TBT3 هو اختصار 3 Thunderbolt™. 

ملاحظة: ارجع إلى منظر سفلي للاطلاع على تخصيص منفذ الشاشة. 

ملاحظة: ارجع إلى توصيل الشاشة باستخدام وظيفة النقل متعدد التندفق لـ Thunderbolt™ (MST) 

بخصوص اتصال سلسلة Daisy.



شراء كابل Thunderbolt™ 3 Passive

المنطقة	الرابط
موقع ويب Dell	https://www.dell.com/en-us/shop/accessories/apd/a9905599
	https://www.dell.com/en-us/shop/accessories/apd/a9905597
	https://www.dell.com/en-us/shop/accessories/apd/a9269731
الولايات المتحدة	https://www.belkin.com/us/p/P-F2CD081/
أوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا	https://www.delock.com/produkte/G_84846/merkmale.html/
	https://www.hama.cz/hama-kabel-thunderbolt-3-usb-c-typ-c-vidlice--vidlice-20-gb-s-100-w-1-m/
	https://www.lindy-international.com/Thunderbolt-3-Cable-2m.htm?websale8=ld0101.ld020102&pi=41557
آسيا	https://www.lindy.com.tw/ecommerce/cable-adapter/thunderbolt3/41557.html

ملاحظة: الروابط هي للرجوع إليها فقط، وتخضع للتغيير دون إشعار. 